

Reggeli Ujság

Magyar Nemzet

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
NOVISAD, KRALJA PETRA UL. 30. I. EMELET
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58
SZUBOTICA, Kralja Aleksandra 7. Telefon 6-70

Noviszad, 1931. évi szeptember hó 2
SZERDA
XII. évfolyam 204. szám

Előfizetési ára: egy óra 40 dinár, három óra 120 dinár. — Külföldön egy hónapra 50 dinár. — Egyes szám ára hétköznap 1.50 dinár, vasárnap 2 dinár
Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

Genfben azt várják, hogy Schober kancellár ma jelenti be Ausztria visszalépését a vámunió gondolatától

Tegnap délelőtt megnyílt a Népszövetség őszi ülészsaka

Genfből jelentik: Tegnap délelőtt nyitották meg a Népszövetség szeptemberi ülészsakát. A megnyitó ülés délelőtt tizenegy órakor kezdődött és mindössze fél óráig tartott. Az európai együttműködési bizottság tegnap meghallgatta Francois Poncet francia delegátus beszámolóját a gabona értékesítéséről, valamint a Németország és Magyarország, valamint Németország és Románia között kötött gabonaátvételi szerződésekről, amelyeket mintaképül állított a hasonló szerződések számára. Litvinov szovjetdelegátus hangoztatta, hogy a preferenciális elv odavezet, hogy Oroszországot, mint kivételt fogják kezelni. Poncet válaszában megállapította, hogy ez csak átmeneti módszer, amely egyes államok szorult hely-

zetét könnyíti meg.

Genfben egyébként általános érdeklődés várja a hágai nemzetközi döntőbíróóság jelentést a német-osztrák vámunió ügyében. Egyre jobban kialakul az a meggyőződés, hogy a döntőbíróóság nem hozott végleges döntést, hanem illetéktelenségét fogja kimondani ebben az ügyben. Különben megvannak győződve arról is, hogy a mai napon nem is kerül sor a hágai döntőbíróóság jelentésére, hanem még a jelentés felolvasása előtt dr. Schober osztrák kancellár bejelenti, hogy Ausztria a maga részéről lemond a vámközösség gondolatáról és ehhez a bejelentéshez Curtius külügyminiszter is csatlakozni fog.

a tanácskozás eredményéről azonban még semmit sem közöltek a nyilvánossággal.

A kormány a takarékoskodás részletes tervét a jövő hét keddjéig feltétlenül el akarja készíteni, mivel akkor összeül a parlament és a kormány az új törvényjavaslatokat már be akarja terjeszteni. Ezért a kormány máától kezdve naponta minisztertanácsot tart. Az sines kizárva, hogy a parlament összehívásának idejét két-három nappal elhalasztják.

A Daily Herald jelentése szerint a kormány egyelőre nem gondol arra, hogy a most folyó költségvetési esztendőben újabb adókat vessen ki. Malcolm Macdonald a miniszterelnök fia, aki szintén munkaspárti képviselő, hű maradt édesatyjához és nem vonult ellenzékebe. Valószínű, hogy az ifjabb Macdonald szintén helyet fog kapni a kormányban.

Derby-i jelentés szerint a vasutas egyesület végrehajtó bizottsága bizalmat szavazott Thomas gyarmatügyi miniszternek. A vasutas egyesület a legnagyobb ilyenemű egyesület az országban.

A genfi kisebbségi kongresszus befejezte munkáját

Genfből jelenti az Avala: A nemzetiségi kisebbségek kongresszusa tegnap befejezte munkáját és több fontos határozati javaslatot fogadott el. Elhatározta a kongresszus, hogy az egyes petíciókat a jövőben figyelmesebben fogják áttanulmányozni. A kongresszus különösen behatóan foglalkozott az esztországi kisebbségek gazdasági és kulturális téren kifejtett működésével, amelynek áttanulmányozását a többi kisebbségeknek is ajánlották.

Villamos és teherautó karambolja Beográdban

Beográdból jelentik: Tegnap délután a Makedonija vendéglő előtt az 52 jelzésű villamos belefutott egy szénrel megrakott teherautóba. A villamos ablakai betörték, a teherautó súlyosan megrongálódott, emberéletben azonban szerencsére nem esett kár.

Érdekes kényszeregyezségi kérvény a szuboticaai törvényszéken

Az első kényszeregyezség, amit kisbirtokos kér maga ellen

Tegnap délelőtt Miklós Ferenc adai kisbirtokos kérvényt nyújtott be a szuboticaai törvényszékhez, amelyben kényszeregyezségi eljárás megindítását kérte maga ellen. A kérvény nagy feltűnést keltett, mert a kisbirtokosnak mindössze 6 lánce földje van és hatvanezer dinár passzívával szemben huszonötezer dinár aktívával rendelkezik.

Ez az első eset, hogy kisbirtokos kér maga ellen kényszeregyezségi eljárást. A törvényszék formai okok miatt visszautasította Miklós Ferenc kérvényét.

Laval és Briand állítólag szeptember 26-án utaznak Berlinbe

A Vossische Zeitung feltűnésteltő cikke



Berlinből jelentik: A Vossische Zeitung legújabb számában azt a feltűnést keltő hírt közli, hogy Laval miniszterelnök és Briand külügyminiszter végleg úgy határoztak, hogy szeptember 26-án látogatnak el

Berlinbe. A francia államférfiak németországi látogatásának programját Genfben állapítják meg, ahol a francia és német államférfiaknak a Népszövetség ülészsakán alkalmuk lesz találkozni.

Az angol kormány jövő hét keddjéig el akarja készíteni takarékosági javaslatait

A vasutasok egyesülete bizalmat szavazott Thomas miniszternek

Londonból jelentik: Hétfőn este a kormány minisztertanácsot tartott, amely három és fél órát tartott. A minisztertanács a különböző takarékosági intézkedésekről

tárgyaltak, ezek között elsősorban a miniszterek és a bírák fizetésének leszállításáról, valamint a képviselői napidíjak csökkentéséről,



Az orosz külügyi népbiztos Berlinben

Litvinov (a közepén) külügyi népbiztost Berlinbe érkezésekor Dirksen moszkvai német követ (baloldalt) üdvözölte a pályaudvaron.

A szuboticei lábbelikészítők tiltakozására a város betiltja a Bata cég szuboticei javító-műhelyét és plakátjait

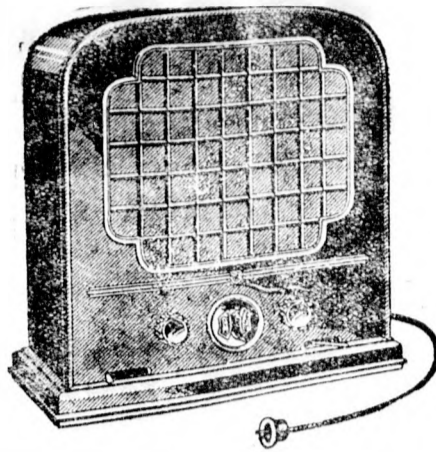
Keddén a lábbeli készítő népes küldöttsége járt Osztójics polgármesternél

A szuboticei lábbeli-készítők épp úgy, mint az ország többi városainak cipésziparosai már régebben akciót kezdtek a Bata cipőgyár szuboticei terjeszkedése, főleg azonban a jugoszláviai gyár alapításának engedélyezése és javító-műhelyeinek fenntartása ellen. A Bata cég javító-műhelye ugyanis veszedelmes konkurrenciája a szuboticei lábbeli készítőknél, akik súlyos helyzetbe jutottak. A cipész ipar Szuboticeán már hosszú idő óta súlyos válságban van, száz és száz cipész teljesen munkanélkül él és nem tudja eltartani családját.

A szuboticei lábbeli-készítők a napokban újabb és erősebb akcióra határozták el magukat. Az ipartestület cipész szekciójára ülést tartott, amelyen elhatározta, hogy küldöttségben járulnak Osztójics Szelimir polgármesterhez és kérik, hogy a város erőyes intézkedésekkel mentse meg a válságba jutott szuboticei lábbeli készítő ipart. Keddén délelőtt Presics Kálmán ipartestületi elnök, Gavrilovics Gyurica elnök és Vukovics Géza ipartestületi titkár vezetésével a lábbeli készítő rendkívül népes küldöttsége kereste fel hivatalában Osztójics Szelimir polgármestert, aki Tikvicki István rendőrkapitány, az iparhatóság vezetőjének társaságában fogadta a deputációt.

A küldöttségnek Presics Kálmán ipartestületi elnök volt a szónoka, aki vázolta a lábbeli készítő ipar helyzetét és kifejtette, hogy a szuboticei lábbeli készítő nem tudnak adót fizetni, mert munka nélkül vannak és a legnagyobb nyomorral küzdenek. Kérte a polgármestert, hogy a város tiltsa be a Bata cég javító-műhelyét és távolítsa el a Bata cégnek azt a reklámplakátját, amelyet egyik beogradi lap cikke nyomán készített és amely szerint a munkások támogatják a Bata gyár jugoszláviai terjeszkedését.

A polgármester megértéssel fogadta a küldöttség panaszait és megígérte, hogy orvosolni fogja sérelmeiket. A város be fogja tiltani a Bata gyár helybeli javító-műhelyét és intézkedni fog a cipészek által sérelmezett plakát eltávolítása érdekében.



Szeptember 30-ig tart
a



csereakció

Több mint 100

TELEFUNKEN 33 WLO

készülék került eladásra. Beépített hangszóróval, választóberendezéssel, teljes hálózati üzem, rendkívül olcsó ár!

Iványi Ernő cég

Novisad, Kr. Aleksandra 5. Tel. 27-47

A vrbászi cukorgyár és munkásainak sztrájkmozgalma

Vrbászról jelentik: A Reggeli Újság munkatársa tegnap kérdést intézett a vrbászi cukorgyár igazgatóságához, hogy munkásaiknak ismeretes sztrájk mozgalmával szemben milyen álláspontra fognak helyezkedni. A gyár vezérigazgatójának távollétében a gyár cégvezetője olyirányban nyilatkozott munkatársunk előtt, hogy a gyár ezideig hivatalos értesítést nem kapott a munkások

gyűlésének határozatáról. Mihelyt azonban a gyár igazgatóságát értesítik elhatározásukról a gyár igazgatósága gyűlésre fog összehívni és az adott helyzethez mérten határozni. Valószínűnek tartjuk, hogy a munkások nevében a cukorgyári munkások országos szövetsége fog a vrbászi és ercenkai gyárak igazgatóságával tárgyalni.

Egy amerikai tengeralattjáró, amely 15000 kilogramm dinamított szállított, a Panama csatornán összeütközött egy teherhajóval

A tengeralattjáró legénységének három tagja a vízbe fulladt

Newyorkból jelentik: Az Edzs 12 nevű angol tengeralattjárót a Panama csatornán való áthaladása alkalmával baleset érte. A tengeralattjáró a csatornában hibás manőverezés következtében összeütközött egy teherhajóval és megsérült. Az összeütközés

olyan erős volt, hogy három matróz a tengerbe esett és mivel nyilván súlyosan meg is sérültek, többet nem kerültek elő. A tengeralattjáró 15.000 font dinamított szállított, szerencsére azonban ez a szállítmány sértetlen maradt és így robbanás nem történt.

A szuboticei városi tanács kiírta az árlejtéseket a városi üzlethelyiségekre

Szeptember tizenötig kell beadni az ajánlatokat

A szuboticei városi bérlők panaszára mint ismeretes, a város vezetősége úgy határozott, hogy ebben az évben nem csökkentik ismét a városi helyiségek üzletbérét, hanem január elsejével felbontottnak tekintik a bérlőkkel kötött szerződéseket, új árlejtés alá bocsátja mindazokat a helyiségeket, amelyeknek a bérlők nem tudják fizetni a gazdasági viszonyoknak meg nem felelő magas boltbéréket. A városi tanács ebben az ügyben újabb ülést tartott, amelyen kiírta az árlejtést és meghatározta annak feltételeit. A városi tanács erre vonatkozó hirdetménye szerint a helyiségeket 1932 január elsejétől 1934 december 31-ig terjedő három évi időtartamra adják bérbe. Árlejtésre a következő helyiségek kerülnek:

A) A városháza épületében:

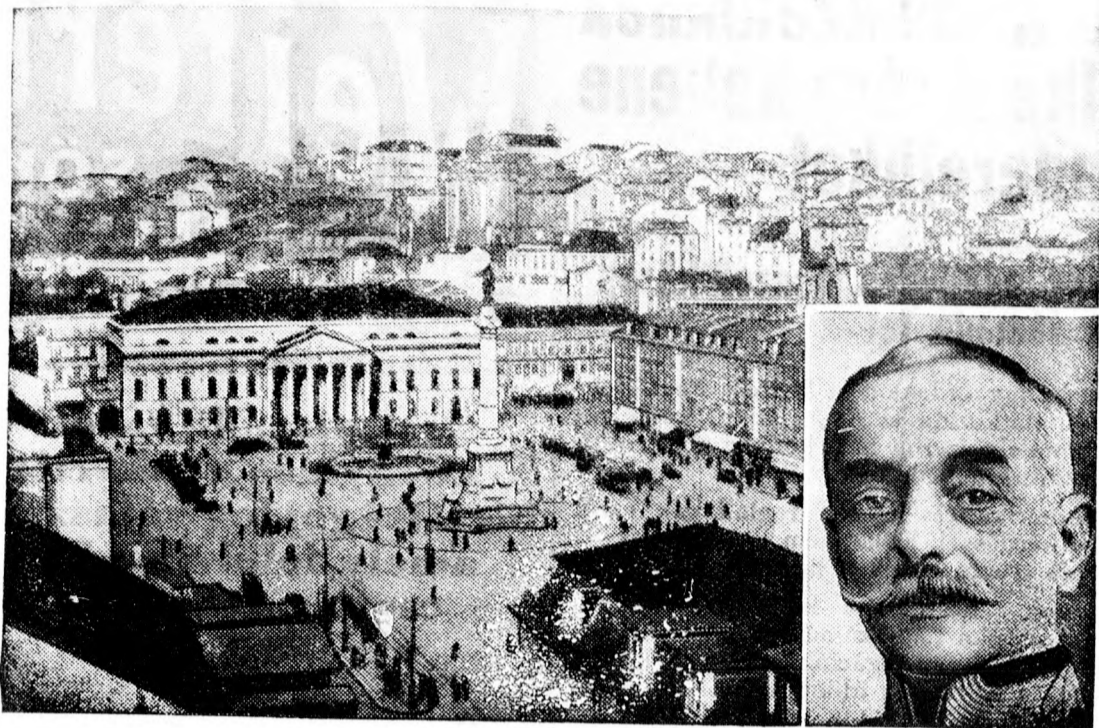
A Krauser Károly-féle 1., 2. és 3. számú helyiség. A 6.a számú Horovitz Árpád-féle, a 8. számú Bányai Mavró-féle, a 9. számú Korhec Gyula-féle, a 10. számú Milutinovics Milán-féle, a 11. számú Novákovics-féle, a 12. számú Raniszavljevics-féle, a 13. számú Mezei Andrija-féle, a 14. számú Vidics és Ábrámics-féle, a 17. és 18. számú Kain Lajos-féle, a 20. és 21. számú Pressburger-féle és a 22. számú Cvénics-féle he-

lyiségek.

B) A városi bérpalotában lévő helyiségek közül a Nagy Sándor, azelőtt Weiss János Slavia, a Weitzenfeld i Drug és az azelőtt Pendzsics-féle helyiségeket.

A városi zeneiskola épületében a 19-es számú helyiséget, amely a felsőbácskai vendéglősök egyesülete volt és a Lévai és társa féle 22-24 számú, a volt preparandia épületében pedig az özvegy Bachingerné-féle helyiségek.

Az ajánlatokat szeptember 15-ig lehet benyújtani a városi gazdasági hivatalnál zárt és lepecsételt borítékban, amelyeken kívül fel kell tüntetni a helyiség számát és a pályázó nevét. A pályázatokat a városháza első emeletének 14-es számú szobájában szeptember 14-én délelőtt tíz óráig kell benyújtani. A pályázatokon résztvevőknek lehetőleg kell helyezniük az első negyed bérösszegét, vagy az összegnek megfelelő értékű betétkönyvet a városi takarékpénztárnál. A később benyújtott ajánlatokat nem veszik figyelembe. Az írásbeli ajánlatok a lapján szeptember 15-én reggel kilenc órap kor a gazdasági hivatalban első emelet 36 számú szoba nyilvános árverést tartanak. Az ajánlatokat előzőleg bizottság vizsgálja felül. A részletes feltételeket a gazdasági hivatal közli az érdekeltekkel. Ugyancsak szeptember 15-én szóbeli árverésen adják bérbe az aleksandrovi nagyvendéglőt.



A portugál forradalom leverése után

Lissabon főtere a nemzeti színházzal. A jobb sarokban Carmona elnök, aki ellen irányult a vérbefojtott forradalom.

A mitrovicai és sidi járásokat a Dunabánsághoz csatolták

Öfelsége aláírta a közigazgatási beosztás megváltoztatásáról szóló törvényt

Beogradból jelentik: Öfelsége a király augusztus huszonnyolcadikán Blédben aláírta a királyság elnevezéséről és beosztásáról szóló törvény megváltoztatásáról szóló törvényt, amely a közigazgatás területének beosztásán eszközöl változtatásokat. A törvény az eddig kifejezett kívánások szerint egyes bánságok határát megváltoztatja és a gazdasági érdekekkel, valamint a közlekedés megkönnyítésével összhangban egyes járásokat más bánsághoz csatol. A változások nagyjában a következők:

A zsupanji, vukovári és vinkoveci járásokat a szávai bánsághoz csatolják,

a mitrovicai és sidi járásokat a Dunabánsághoz csatolják,

a csernomelji és metlikai járásokat a drávai, a esabari járást pedig a szávai bánsághoz csatolják,

a moravicai és travniki járásokat a drinai, a sztolaci és Koresula szigeti járásokat a tengermelléki bánsághoz,

a gyakováci, podrinszki és drenicai járásokat a zetai bánsághoz csatolják.

Ezenkívül egyes községeket azokhoz a bánságokhoz csatolták, amelyekhez természetesen tartoznak.

Pakrac közelében éjszakai álarcos utonálló kirabolta a poljanai postaszállítmányt

A csendőrség erőlyesen nyomozza a tettet

Pakraéről jelentik: Vakmerő rablótámadás történt tegnapelőtt éjszaka Pakrac közelében a poljanai vasútállomás mellett. A poljanai postát, amelyet Zágreb felé irányítanak, kevéssel éjjel után ismeretlen álarcos rabló megtámadta és kirabolta.

A poljanai postahivatal rendszerint éjjelkor szokta a Zágreb felé irányított postát a vasútállomáshoz kézikocsin leszállítani. Mivel a vasútállomás alig néhány száz méternyire van a postahivataltól, a kézikocsit rendszerint csak a postahivatal szolgálja szokta a vasútállomáshoz huzni. Így történt tegnapelőtt éjszaka is, amikor kevéssel éjjelután a szolga a megrakott kézikocsival elindult a vasútállomás felé, hogy a küldeményeket ott átadja. Mikor a szolga a vasútállomás raktáraihoz ért, az egyik bokor mögül hirtelen egy szálas, magas alak ugrott eléje, revolvert fogott rá és rákiáltott:

— Ide a küldeményekkel!

A postahivatal szolgálja a kézilámpa fényénél csak azt látta, hogy támadója arcát álarca borítja. Nem sok ideje volt gondolko-

zásra, mert a támadó a következő pillanatban már el is sütötte a fegyvert, de a golyó szerencsére célt tévesztett. A megrémült szolga gyorsan visszafordította a kocsit és a falu felé akart menekülni, de a rabló a kézikocsit megfogta és az utszéli árokba döntötte, majd újabb lövést adott le a szolgára, de ez a lövés is célt tévesztett. A postaszolga erre otthagya a kocsit és lélekszakadva futott vissza a postaépülethez, ahol felzörgette a postamestert.

A poljanai postamester azonnal fegyvert ragadott és a szolgálával együtt visszatért a támadás színhelyére, de ott már csak a kifosztott kézikocsit találta, amelyből az értékelemek hiányoztak. A rablónak összesen 13600 dinár értékű pénzeslevelet sikerült elrabolnia. A postamester azonnal jelentést tett a daruvári és uljani csendőrségnek, amely nagy apparátussal indította meg a vakmerő rabló után a nyomozást.

Érdekes, hogy a poljanai vasúti állomáson várakozó utasok hallották a revolverlövéseket, de azt hitték, hogy valami részeg

ember ballag hazafelé és jókedvében lövöget a levegőbe, mert az ezen a vidéken szokásos. Csak akkor tudták meg, hogy rablótámadás történt, mikor kevéssel utóbb a postamester a szolgálával együtt az állomásra érkezett, hogy a vakmerő támadót megkeresse.

A diákok egyharmada bukott el Noviszádon a gimnáziumi felvételi vizsgán

Mint ismeretes, a közoktatásügyi minisztérium rendelete értelmében ezentúl mindazoknak a tanulóknak, akik az elemi iskola negyedik osztályát elvégezték és a gimnáziumba akarnak beiratkozni, felvételi vizsgát kell tenniük. A miniszteri rendelet értelmében a noviszádi reál-gimnáziumban július 28–31-ig tartották meg a felvételi vizsgákat, amelyek tizennégy bizottság előtt folytak le. A vizsgákra összesen 202 tanuló jelentkezett, ebből még a vizsga előtt három tanuló visszalépett úgy, hogy végeredményben 199 tanuló jelentkezett a gimnáziumi felvételi vizsgára. Ebből

százharmincegy tanuló sikeresen tette le a vizsgát, míg 68 tanuló elbukott.

A vizsgálatok az államnyelvből és matematikából folytak és azokon a tanulókat a két tantárgy legelemibb kérdéseiről vizsgáztatták. Ennek ellenére is a jelentkező diákok csaknem egyharmada elbukott a felvételi vizsgán. A noviszádi fiugimnáziumban ezek után mindössze százharmincegyre apadt le az első osztályu tanulók létszáma úgy, hogy az idei iskolai évben mindössze három tagozatot állítanak fel a múlt évi öt tagozattal szemben.

A beiratkozások egyébként tegnap kezdődtek és a legnagyobb rendben folynak. Tegnap a második és harmadik, ma a negyedik, ötödik és hatodik, holnap a hetedik és nyolcadik osztály tanulói iratkoznak be. A tanítás szeptember 14-én kezdődik.

A noviszádi leánygimnáziumban 210 tanuló jelentkezett felvételi vizsgára, akik közül 185-en sikeresen állották ki a vizsgákat, míg 25 tanulót nem találtak alkalmasnak a gimnáziumba való felvételre. Az eredmény itt sokkal jobb volt, mint a fiugimnáziumban és nagy meglepetést keltett, hogy a lányok általánosságban többet mutattak fel, mint a fiúk.

Egy pancsevoi gépiró-kisasszony titokzatos eltűnése

Atanackovics Sztojánka édesanyjának írt levelében bejelentette öngyilkosságát

Néhány nappal ezelőtt eltűnt Pancsevoiról Atanackovics Sztojánka tizenhétéves gépiró-kisasszony, aki a városi hivatalban volt alkalmazva és akit nemrégiben elbocsájtottak állásából. Az eltűnt fiatal leány eltávózása előtt két bucsulevelet hagyott hátra, amelyek közül egyik a város polgármesterének Iszajlovič Vaszának, a másik pedig édesanyjának szól. A polgármesternek szóló levél rövid tartalma a következő: „Köszönöm a figyelmességét, Sztojánka”. Édesanyjához intézett levelében azt írja, hogy meguntta az életet és elmegy, hogy a Dunába öljön magát.

A kétségbeesett anya mihelyt megkapta leánya bucsulevét, jelentette a hatóságnak gyermeke eltűnését, amely azonnal intézkedett, hogy kuttassanak Atanackovics Sztojánka, illetőleg annak holtteste után. Titkoszása teszi az esetet az a körülmény, hogy a gépiró-kisasszonyt senki sem látta eltűnése óta a városban, sem pedig holttestét nem találták meg.

Valószínűnek tartják, hogy Atanackovics Sztojánka végrehajtotta a bejelentett öngyilkosságát.

Paul Boncour szerint a nemzeteknek a Népszövetség rendelkezésére kellene bocsátaniok haderejüket

A Népszövetség állapítaná meg, hogy esetleges összeütközés alkalmával ki volt a támadó fél

Párisból jelentik: Paul Boncour, a francia parlament külügyi bizottságának elnöke az Association Presse munkatársának kijelentette, hogy

a nemzeteknek haderejüket a Népszövetség rendelkezésére kellene bocsátaniok, hogy az esetlegesen felhasználhassa olyan államok ellen, amelyekről megállapítanak, hogy összeütközések esetében a támadó fél voltak.

Paul Boncour nyilatkozatában leszögezte, hogy Franciaország ilyen indítványnak feltétlenül a híve lenne, hozzá téve, hogy ebben az esetben a paritás kérdését is megoldanák.

Washingtonból jelentik: Az érdeklődés középpontjában jelenleg a leszerelés problémája áll.

Nemcsak a sajtó, hanem a kormánykörök is a legnagyobb részletességgel foglalkoznak ezzel a kérdéssel.

Hoover elnök legutóbbi weekendje alkalmából szakértők részvételével részletesen áttanulmányozta ezt a kérdést. Ameri-

kában nagy érdeklődést keltett Paul Boncour nyilatkozata az Association Presse részére, amely szerint meg kellene alakítani a Népszövetség haderejét.

Amerika részletesen foglalkozik ezzel a kérdéssel, habár nem szándékozik résztvenni ebben a haderőben.

Ami a leszerelési konferenciát illeti, azon Amerika nagyszámu delegációval vesz részt. Ebben a delegációban többek között Kellogg és Stimmson államtitkárok is részt vesznek.

Amerika leszállítja a beviteli vámokat

A Newyork Commerce című közgazdasági lap szerint az amerikai kongresszus szeptemberi ülészakán hozzákezd az amerikai beviteli vámtételek leszállításához. A demokrata képviselők a vámtarifa husz százalékos leszállítását követelik, míg a republikánusok 5 százalékos csökkentést javasolnak. Valószínű, hogy a kérdést kompromisszumos alapon fogják megoldani.

—o—

Hétfőn délután borzalmas erejű orkán zugott el Szekszárd fölött és a felhőszakadás két emberáldozatot követelt

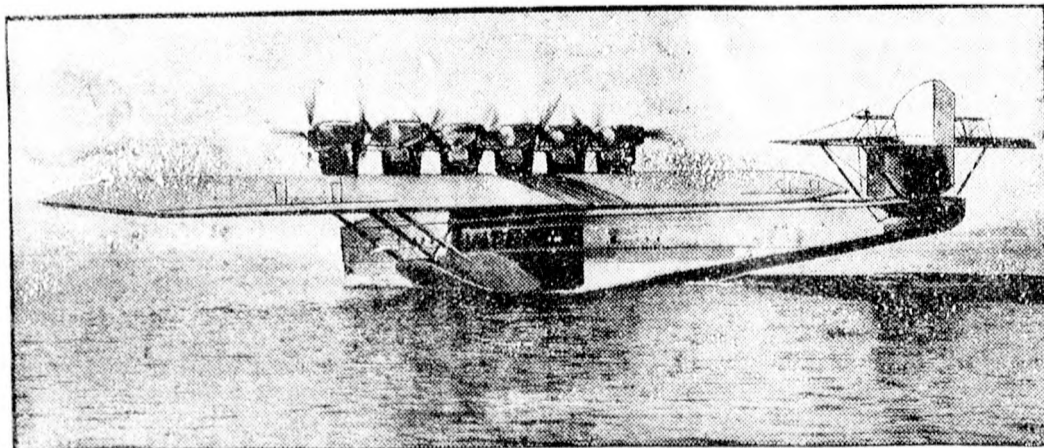
Szeged felett is hatalmas vihar tombolt hétfőn délután

Budapestről jelentik: Magyarország déli részén hétfőn délután hatalmas zivatar vonult el, amely sok helyen súlyos anyagi károkat okozott, sőt Szekszárdon két emberáldozatot is követelt. A vihar Szekszárdon olyan erős volt, hogy fákat csavart ki tövestől és több ház fedelét lesodorta. A felhőszakadást jégeső követte és a víz olyan nagy mértékben zúdult le Szekszárdra, hogy a főbb utcák még tegnap is magas iszapréteggel voltak borítva. A jégverés a szőlőkben óriási károkat okozott.

A vihar emberáldozatai Molnár József Horváth Sándor kocsisok, akik hétfőn délután az ugynevezett Sötétvölgyben voltak,

hogy szekerükön fát hordjanak. Itt érte őket utól a zivatar, amely percek alatt megtöltötte vízzel a völgyet, úgyhogy a kis Ság patak valóságos folyóvá áradt és vad irammal zúdult alá. A hegyiáradat magával ragadta a kocsit és lovakat s a rajta ülő emberekkel együtt három kilométerre sodorta. Ezen a három kilométeren a kövek és sziklák a szerencsétlen emberekről minden ruhadarabot letéptek s csak a cipő maradt meg rajtuk. A szeker izzé-porrá törött s a lovak is a vízbe fulladtak.

Szegedről hétfőn este ugyancsak nagy zivatart jelentettek, amely mindenfelé nagy károkat okozott.



A „Do X 2” óriásrepülőgép, amelyet O-laszország vásárolt a Dornier művektől.

— A beeskerekű Vöröskereszt nap eredménye 2600 dinár. A Reggeli Ujság annak idején beszámolt arról, hogy a Vöröskereszt egyesület Beeskereken gyűjtést rendez a bogaszvetigyragyi tűz-

károsultak segélyezésére. Mint Beeskerekéről jelentik, a gyűjtést megtartották és annak tiszta jövedelmét: 2600 dinárt a tűzkárosultak segélyezésére fordítják.

Weifert
sör
PANČEVO
a legjobb minőségű

A noviszádi városi közgyűlés szakértői bizottságot fog választani amely felülvizsgálja a csatornázás és vízvezeték terveit

A Reggeli Ujság vasárnapi számában megírtuk, hogy a báni tehnikai ügyosztály határozata szerint a noviszádi vízvezeték és csatornázás terveit, amelyeket Forbáth budapesti műegyetemi tanár dolgozott ki, egy szakértői bizottság vizsgálja felül. Ezt a szakértői bizottságot Noviszád város képviselőtestülete fogja megválasztani szeptember havi közgyűlésén.

A bizottság azonnal hozzáfog a tervek áttanulmányozásához és ha munkájával gyorsan végez, úgy még ez év folyamán döntő stádiumba juthat a vízvezeték és csatornázás.

Egyesek szerint az eredeti terv, amelyet az 1910. évi viszonyok alapján készített Forbáth professor, nem felel meg a Petrovradinnal egyesült 65.000 lakosú Noviszád követelményeinek. Noviszád lakossága lényegesen megkétszereződött az elmúlt husz év alatt, de emiatt még nem kell eldobni a Forbáth-féle terveket, hanem csak az eredetileg tervezett főcsövek helyett nagyobb átmérőjű csöveket kell venni. Mindez nem olyan nagy munka és az erre vonatkozó terveket a városi műszaki hivatalban hamarosan átdolgozzák úgy, hogy amiatt nem fog sokat késlekedni a vízvezeték megvalósítása.

Husz darab aszpirin pasztillával megmérgezte magát egy kamenicai orosz menekült asszony

Allapota súlyos, de nem életveszélyes

Hétfőn délután a noviszádi kórházba egy súlyos mérgezési tünetek között megbetegedett fiatalasszonyt hoztak be, akiről megállapítást nyert, hogy Antonina Lidia 32 éves menekült asszonnyal azonos. A fiatal orosz nő vadházasságban élt Drinovics Nikola kamenicai szőlőtulajdonossal, akivel az utóbbi időben több ízben összeveszett. A családi viszály csakhamar olyan méreteket öltött, hogy Drinovics ismétleten tettelegességre ragadtatta el magát az asszonnyal szemben. Ez a bánásmód annyira lesújtotta a fiatalasszonyt, hogy hétfőn délután öngyilkosságra határozta el magát. Amikor férje eltávozott hazulról, az asszony a szobába ment és öngyilkossági szándékából 20 darab aszpirin pasztillát vett be. Csak a délutáni órákban találtak rá a szomszédok, akik az eszméletlen állapotban lévő asszonyt azonnal a noviszádi kórházba szállították. Az orvosok gyomormosást alkalmaztak a szerencsétlen asszonnyal, aki azonban mindezeidig nem tért magához. Allapota rendkívül súlyos, az orvosok azonban mégis remélik, hogy megmenthetik az életét.

—o—

Gróf Karátsonyi Jenőné és a volt konaki jegyző diferenciája

Meiszner Petar volt jegyző 670.000 dinár províziót követel a grófnőtől — Mikor adták el a grófnő délbánáti birtokait

A „Magyarország” tegnapi számában feltűnésteltető közlemény jelent meg, hogy gróf Karátsonyi Jenő, a máltai lovagrend budapesti nagymestere és felesége született gróf Andrássy Karolina 45 évi házasság után válnak. A válás oka kizárólag anyagi természetű. Gróf Karátsonyi Jenőnek a háboru előtt a Bánátban 22.000 hold földje volt, amiből az agrárreform után azonban csak a maximum, 59.6 hold maradt meg.

Karátsonyi Jenőné grófnő, aki hazulról is nagy vagyont hozott házasságába, azonkívül pedig 1918-ban Pálffy János gróf legendáshírű vagyonának főörököse volt, minden anyagi erejével résztvett a vagyon kezelésében. Az utóbbi nehéz években végső anyagi ereje megfeszítésével sietett férje segítségére, de a legutóbbi időkben a gróf miatt vállalt kezességek és kötelezettségek, valamint a férj és feleség közötti egyetemleges felelősség folytán további súlyos veszteségek érték a grófnőt, úgy hogy a grófnő családjá, az Andrássyak családi megbesz-

lésen elhatározták, hogy a grófnőt elváltják férjétől.

Ez az egyetlen és kimondott oka annak, hogy a grófnő ilyen hosszú házasság után kénytelen férjétől elválni és vagyoni töredékeit megmenteni.

A bánáti maradékirtok eladása

A súlyos anyagi helyzet készíthette gróf Karátsonyi Jenőné arra is, hogy a Bánátban megmaradt birtokot eladja. Ennek a birtokeladásnak most érdekes bonyodalmak keletkeztek, amelyekről pancsevoí tudósítók az alábbiakban számol be:

Gróf Karátsonyi Jenőné szül. Andrássy Karolina grófnőnek a délbánáti vrsaci járásban volt egy 596 katasztrális holdas birtoka, az úgynevezett „Bioszegh”. A grófnő, formális felhatalmazással megbízta Meiszner Péter volt konaki jegyzőt, szerezzen az ingatlanra vevőt és ha a birtokot a grófnő

által kívánt áron el tudja adni, 670.000 dinár províziót biztosított neki szabályszerűen kiállított díjlevélben.

Meiszner jegyző erre munkához látott és rengeteg utánjárással és tetemes költséggel, amit a sajátjából kellett fedeznie, sikerült neki a birtokra a grófnő által megállapított áron vevőt szereznie, aki megvásárolta és kifizette a birtokot és a tulajdonjogot a telekkönyvben saját nevére be is kébelezte.

Ezzel az üzlet perfektté vált és Meiszner jegyző a grófnőtől a 670.000 dináros províziójának kifizetését kérte,

a grófnő azonban kijelentette, hogy nem fizet egy dinárt sem, mert ő a birtokot nem a jegyző közvetítésével adta el,

hanem ő nélküle közvetlenül már háromnegyed évvel azelőtt. Meiszner jegyző erre Vrsacra utazott, ahol a telekkönyvi hivatalban furcsa meglepetés érte. Kiderült ugyan is, hogy az adásvételt perfektuáló szerződés kilenc hónappal előbb van keltezve, mint ahogy a grófnő Meisznernek a megbízást adta, holott a vevő ugyanaz, mint akit Meiszner hozott.

Ez a felfedezés természetesen nagyon kellemetlenül érte Meisznert, aki azt állítja, hogy a birtokot az ő közvetítésével adták el és így jár neki a provízió.

Meiszner gróf Karátsonyi Jenőhöz fordult és kérte az ügy rendezését, miután azonban a grófi házaspár válik, a volt konaki jegyző valószínűleg hiába fordult a grófnőhöz. Meiszner attól sem riad vissza, hogy bírósági úton keresse igazát, ha nem tudna esetleg békésen megegyezni a 670.000 dináros provízió ügyében.



Hajótöröttek megmentése.

A „Western World” amerikai gőzös, Brazília partjain, San Sebastian szigeténél a ködben zátonyra futott és süllyedni kez-

dett. Segélykérő jeleire a német „General Osorio” hajó Alers kapitány (balsarok) parancsnoksága alatt, segítségére sietett és meg is mentette a hajó 85 főnyi utasát, de csak nagy nehézségek közepette.

Kettős szerelmi dráma Novibecsejen

*Egy sztáribecseji állástalan soffőr agyonlőtte szerelmesét,
majd öngyilkos lett*

Szabó Sándor 25 éves sztáribecseji soffőr már évek óta udvarolt Kis Etus 22 éves leánynak, aki már évek óta Sztáribecsejen egyik előkelő háznál teljesített szolgálatot. A feltűnő szépségű kis szobalánynak

természetesen igen sok udvarlója akadt, s már az újságok hasábjain is szerepelt körülbelül egy évvel ezelőtt, amikor egyik udvarlója szerelemföltésből a leányra lőtt. Az egymást sűrűn követő szerelmek

mellett azonban a régi szerelem is megmaradt változatlanul s a fiatalembert sokszor bántotta, hogy kedvese mással is kedves, mást is szerethet rajta kívül. Már többször elhatározta, hogy feleségül veszi a leányt, azonban az esküvőből nem lett semmi, aminek egyik oka az volt állítólag, hogy a lány nem akarta a házas élet egyhanguságát felcserélni szabad életével, de nem utolsó sorban oka volt az is, hogy a fiatalembert állás nélkül volt, s állást nem tudott szerezni.

Szombaton este kedvesével a sztáribecseji Böresök-féle vendéglőben mulatott Szabó Sándor s ott egymásután huzatta a cigánnyal a szomorubbnál szomorubb magyar nótákat.

A nekibusulásnak egyik oka az is lehetett, hogy

a férfi rokonsága nem szívesen nézte a fiu udvarlását

s hallani sem akart arról, hogy a leányt elvegye. A fiatalembert öngyilkossággal való fenyegetőzését senki sem vette komolyan.

A szombati mulatás után a két szerelmes eltűnt hazulról. A szülők az esetről a rendőrségnek is jelentést tettek, amely megindította a nyomozást. Most már megállapítást nyert, hogy hajón átmentek Novibecsejre a leány szüleinek lakására. A házban azonban nem volt senki, mivel a szülőik künn dolgoztak a szántóföldön.

Az öngyilkosság valószínűleg hétfőn dél előtt 11 óra körül történt, mert a szomszédok ebben az időben revolverlövéseket hallottak.

Az öngyilkosok a végzetes tett előtt átölték egymást, a kiküldött hatósági orvos is átölelve találta őket. Szabó Sándor először a leány fejébe és szívébe, azután a saját halántékába lőtt.

Mindketten azonnal meghaltak. Az öngyilkosságot hétfőn este fedezték fel a leány szülei, amikor hazatértek a mezei munkáról.

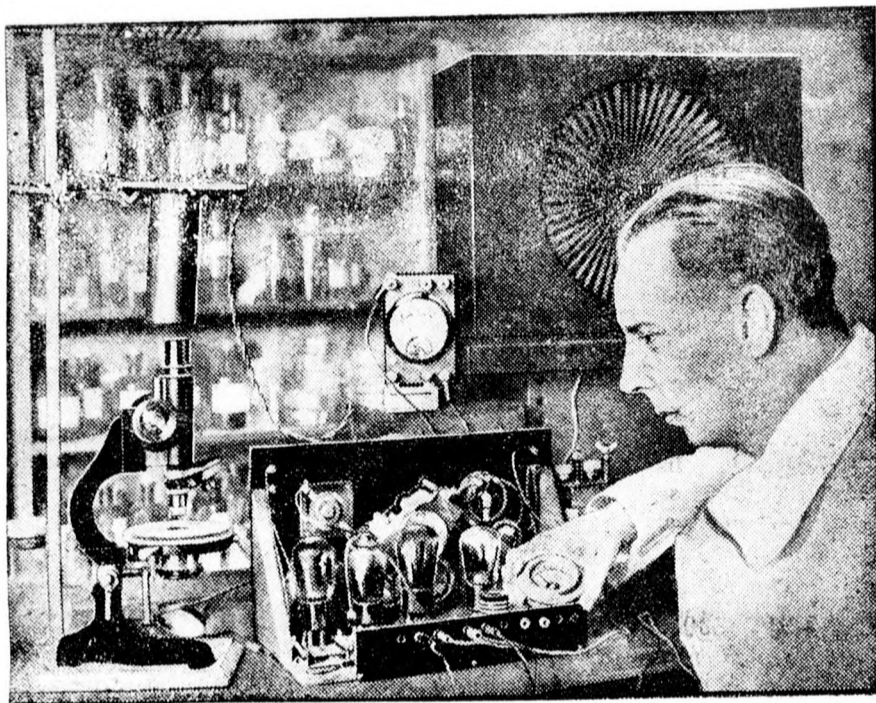
Az öngyilkosok levelet hagytak hátra, amelyben kérték, hogy közös sirba temessék őket.

Gróf Széchenyi Endrét gondnok-ság alá akarja helyeztetni a családja

A gróf nagy adósságokba verte magát egy el nem dőlt per terhére

Budapestről jelentik: Gróf Széchenyi Endre a budapesti törvényszéknél fia gondnokság alá való helyezését kérte. Gróf Széchenyinek a jugoszláv állammal szemben kártérítési pere folyik, mert annakidején a Csekonics Endre után Zombolyán örökölt

35.000 holdas birtokát kisajátították. A per Genfben folyik és a gróf biztos volt abban, hogy megnyeri és nagyobb adósságokat eszénált. A család ezért szükségesnek látta, hogy gróf Széchenyi Endrét gondnokság alá helyeztesse.



Winkelmann mérnök, az ismert rádió-tehnikus olyan készüléket szerkesztett, amelynek segítségével a baktériumok mozgá-

sát és egészen csekély vegyi elváltozások zaját is hallani lehet. A zajt a fényelváltozások idézik elő.

A hamis bukással vádolt Perkovác Josip becskerekai szesznagykereskedő a becskerekai törvényszék előtt

Becskerekről jelentik: A becskerekai törvényszék büntető tanácsa Makszimovics Szvetisláv vezetőbíró elnöklété alatt tegnap délelőtt tárgyalta Perkovác József becskerekai szesznagykereskedő ügyét. Az államügyészség Perkovácot hamis bukással vádolja. Perkovác 1931 március 28 óta vizsgálati fogságban van. A szesznagykereskedő mielőtt esődöt kért volna maga ellen, a prágai hitelbanktól 800.000 dinár értékben árut rendelt és azt eladta anélkül azonban, hogy az áruért kapott összeget könyveibe vezetete volna. Az áruért kapott összeget magának tartotta meg. Ebben az időben bejelentette bukását a törvényszéken és esődeljárás megindítását kérte maga ellen. Így a

prágai hitelbankot jelentékeny összeggel megkárosította. Perkovác kimutatása szerint a cég passzívái 1 millió 150 ezer dinárt tettek ki.

Perkovác kihallgatása alkalmával kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek. Elmondotta, hogy eredetileg fogtechnikus és csak bátyja, Perkovác Ferenc titeli szesznagykereskedő rábeszélésére vágott bele ebbe a szakmába, amelyet 1921-ben egy szubotivai banktól kapott 20.000 dináros kölcsön és bátyja jóállása folytán kezdett meg. könyveit mindig pontosan és jól vezette és így visszautasítja azt a vádat, amely szerint hamis könyvvezetést végzett volna. A befolyt összegeket kisebb-nagyobb adósságai,

nak fedezésére fordította, így a Szrpszka Stedionicanál is volt adóssága, azonkívül felesége betegsége és a háztartás költségei havonként 6—10.000 dinárt felemésztettek, ami miatt lassanként tönkrement.

A bíróság délben megszakította a tárgyalást és folytatását délutánra tűzte ki.



TOZSDEZARLATOK

A dinár árfolyama. Budapest 10.00—10.14, Prága 59.15—59.55, Berlin 7.39—7.41, London 275.50.

Zürich. Budapest 90.025, Páris 20.14, London 25.97, Newyork 513.50, Brüsszel 71.575, Milanó 26.88, Madrid 46.10, Amsterdam 207.125, Berlin 121.95, Bécs 72.18, Szófia 3.725, Prága 15.21, Varsó 57.50, Bukarest 3.0575.

Csikágó. Buza: Tartott. Szeptember 46.375, december 49.75, március 52.375, május 54.875. Tengeri: Alig tartott. Szeptember 43.375, december 39.375, március 41.75, május 44. Zab: Tartott. Szeptember 21.375, december 23, május 25.625. Rozs: Szilárd. Szeptember 34.25, december 37, májusra 41.00.

Winipeg. Irányzat: Alig tartott. Buza október 53.125, december 54, május 57.75.

Liverpool. Irányzat: Tartott. Buza október 3 sh 8.75, december 3 sh 10.875, március 4 sh 1.50, május 4 sh 3.75.

Noviszádi terménytőzsde. Buza 79—80 kgos szerémi uj k. d. 163—165, szerémi uj dunai hajórakomány 168—170, 78—79 kgos szerémi uj k. d. 162—164, szlavóniai uj k. d. 162—164, árpa bácskai és szerémi 63—64 kg 115—120, bácskai és szerémi tavaszi 67—68 kgos 160—170, zab 125—130, tengeri bácskai k. d. 89—91, Szombor környéki 89—91, Kélbánáti 85—87.50, szerémi Indjija környéki 89—91, szerémi Sid környéki 91—93. Buzaliszt effektív kötés bácskai és bánáti állomás 0-ás gg, g 270—280, kettes 250—260, ötös 230—240, hatos 210—220, hetes 170—180, nyolcas 120—125, szerémi és szlavóniai állomás nullás gg és g 255—265, kettes 235—245, ötös 220—230, hatos 210—220, hetes 165—175, nyolcas 120—125, buzakorpa jutazsákokban 92.50—97.50. Fehérbab 2 százalékos k. d. 165—170.

Irányzat: Változatlan.

Forgalom: Buzában 10, árpában 2, tengeriben 16, lisztben 2 és babban 2 vagon.

Szombori terménytőzsde. Szerémi és szlavóniai buza 160—163, rozs bácskai 130—135, zab bácskai és szerémi 125—130, árpa takarmány 110—115, tavaszi bácskai 165—170, baranyai tavaszi 170—175, bab usans 160—170, tengeri bácskai prompt 87—89, liszt bácskai 09 és 0 270—280, kettes 250—260, ötös 230—240, hatos 210—220, hetes 170—180, nyolcas 115—120; szlavóniai és szerémi 00 és 0 255—265, kettes 235—245, ötös 220—230, hatos 210—220, hetes 165—175, nyolcas 115—120, korpa 90—95, korpa bácskai 92.50—97.50. Irányzat: Változatlan. Forgalom: Buza 165, tengeri 115.25, árpa 5, zab 10, bab 17, burgonya 10, örlemények 322.25.

Szűszner Kálmán, a kirabolt becskerekai téglagyári tisztviselő visszavonta a tolvaj ellen beadott feljelentését

Megírta a Reggeli Ujság, hogy Szűszner Kálmán becskerekai téglagyári tisztviselő lakásában, miatt felesége Budapesten tartózkodott, ismeretlen tettesek jártak, akik a lakásból nagymennyiségű ruhaneműt és mintegy hatvanezer dinár értékű ékszert elloptak.

Szűszner Kálmán tegnap visszavonta a feljelentést, azzal az indoklással, hogy a nyomozással nem akarja tetézni azokat az izgalmakat, amelyeket felesége nemrég szüleinek meggyilkolása folytán kiállott. Ezekhez az izgalmakhoz ujabban hozzájárult még az is, hogy Szűszner nyolc éves Sándor nevű kisfia, aki feleségével Budapesten tartózkodott, egy szerencsétlen esés folytán eltörte kulcsontját. Szűszner nem kívánja a betörő megbüntetését sem.

A POLLO, szerdán és csütörtökön

Reprizben!

Bécs, a dalok városa

(Wien, du Stadt der Lieder) Szórakoztató, vidám (onfilm-komédia. Főszereplők: Charlotte Ander, Igo Sym, Siegfried Arno, Max Hansen, Paul Morgan. — Leszállított helyárak: Pénteken ünnepi megnyitó műsor! GROCK. A főszerepben Lilane Haid

Hírek

1931
Szeptember
2
SZERDA

— A kikindai polgári dalárda emlékvató estéje. A kikindai polgári dalárda vasárnap este avatta fel azokat az emléktárgyakat, melyeket az egyesület fennállásának ötvenéves jubileumán kapott. Az énekkar nyitotta meg az ünnepséget, majd az egyesület elnöke Brenner Frigyes pápai protonotárius mondott szép beszédet. Majd ő ivott először a három díszserlegről, mely Fa József, illetve a szombori kaszinó dalárda ajándéka. Az emléktárgyak között volt a világdíjnyertes temesvári magyar dalárda arany lantja és több vendég dalárdának értékes ajándéka is. Az ünnepélyes akust reggelig tartó tánc követte.

— Meghalt Balos Vicsentija, a malitoráki apagyilkosság áldozata. Becskerekéről jelentik: Balos Vicsentija, akiről a Reggeli Ujság megírta, hogy menyét megverte és ez alkalommal fia Balos Vása a goromba apóst hasbaszurta, tegnap a becskereki kórházban meghalt. A boncolás megállapította, hogy Balos Vicsentija sebe annyira élevesélyes volt, hogy az azonnali orvosi segítség sem menthette volna meg az életnek. Az apagyilkos fiu ellen megindították az eljárást.

A noviszádi szerb szintársulat befejezte becskereki vendégszereplését és Szentára megy. Becskerekéről jelentik: A noviszádi szerb szintársulat Becskereken befejezte vendégszereplését és október esején Szentára utazik, ahol két hétig fog működni. A szintársulat egyébként új taggal is gyarapodott Kralj Matild noviszádi operettprimadonna személyében.

— A kutba esett egy noviszádi kislány. Csaknem végzettsé válható szerencsétlenség történt tegnap az Adamovics telep egyik házában, ahol a délelőtti órákban Papp Mária 6 éves kislány játszadozott a kut körül. A kislány játszadozás közben a kut fölé hajolt és beleesett. Miután a kutban csak kevés volt a víz, a kislány csak könnyebb sérüléseket szerzett. A kórházba szállították, ahol ápolás alá vették.

— Baleset munka közben. Lotz Sándor noviszádi gépmunkás tegnap délelőtt a Vodnikova utcában levő munkahelyén dolgozott s miközben az egyik gözgépet javíttatta, a gőz leforrázta bal kezét. Lotz Sándor a saját lábán a városi tisztiorvosi hivatalba sietett, ahol első segélynyújtásban részesítették, majd onnan mentőkocsin a kórházba szállították.

— A cigányok kiakartak rabolni egy bajmoki gazdát, aki azonban váratlanul hazaérkezett, mire a cigányok összeverték és elmenekültek. Szubotícaról jelentik: A bajmoki rendőrség tegnap letartóztatta és a szubotícai törvényszék fogházába szállította Novakovics Lázó 50 éves paicsiri cigányt és Dinovics Rita cigányasszonyt, akik Bajmokon belopdztak Farkas József gazdálkodó lakásába és míg a gazda nem volt otthon, kocsijukra akarták rakni Farkas összes ingóságait. Időközben azonban Farkas visszatért házába és megzavarta a cigányok működését. A hazatérő gazdára Novakovics ostroml támadt rá és összeverte Farkast, majd kocsijára kapott és elmenekült. A szubotícai törvényszék vizsgálóbírája Sukovics Miras tegnap hallgatta ki az elfogott cigányokat.

— Elfogott szombori betörők. Szomborból jelentik: Vasárnap este a Bunyevacska utcában Sztrangovics Petar lakásán — mialatt a család távol volt — betörők jártak és nagymennyiségű fehérneműt, valamint ruhaneműt loptak el. A feljelentés után a rendőrség megindította a nyomozást és ennek eredménye alapján letartóztatta a betörőket Kolompár Kata és Anna bezdáni cigányasszonyok személyében.

SZENTAI HIREK

Heilbrum Abrahám szentai lakos Juda nevű fia hétfőn este a kilenc órai becsei vonattal jött haza Petrovoszelórol. Szentá közelében Heilbrum véletlenül a robogó vonatból leejtette csomagját, mire a fiu habozás nélkül utána ugrott. A fiatalember olyan szerencsésen ért a földre, hogy a merész ugrásból kifolyólag, kisebb zuzódásokon kívül nem esett komolyabb baja. — A szentai gimnáziumban befejeződtek a felvételi vizsgák. A gimnázium igazgatóságától nyert értesülésünk szerint a magyar tagozatra 51 tanuló jelentkezett, akik közül harmincan tettek le sikeresen a felvételi vizsgát. A szerb tagozatra 111 tanuló jelentkezett felvételi vizsgára, akik közül 26 tanulót utasítottak vissza egy évre. — A szentai gimnáziumban az iratkozások szeptember 1-én kezdődtek. Elsején iratkoztak a szerb és magyar tagozat I. osztályu tanulói; 2. és 3-án a többi tanulók iratkoztak, 4 és 5-én azokat a tanulókat írják be, akik az előző napokon nem jelentkeztek. Kivételes esetben a tanári kar engedélyével, de az igazgató javaslatára szeptember 20-ig, a közoktatásügyi minisztérium engedélyével pedig október 10-ig lehet beiratkozni. Az ünnepélyes Veni Sancte szeptember 8-án lesz. Az előadások szeptember 10-én délelőtt kezdődnek meg. — A szentai önkéntes szajoltótétel vasárnap délután az egyesület saját helyiségében rendkívüli közgyűlést tartott dr. Ludajics Milos ügyvéd elnöke alatt. A gyűlés elejétől végig rendkívül heves lefolyásu volt. A gyűlésen parancsnokká Mánics Vojin rendőrkapitányt, szakaszparancsnokká Szlavnic Nikola adótisztet és Böresök Jovant választották meg. — A szentai munkásbiztosító kirendeltségénél szeptember elsején új hivatalos órák lesznek. Az új rend szerint hivatalos órákat délelőtt 8—1-ig, délután pedig 3—6-ig tartanak. Feleket délelőtt 8—1-ig fogadnak, ugyanakkor tartják az orvosi rendeléseket is. — A szentai ipartestület lábbeli készítő szakosztályának elnöksége felhívja tagjait, hogy ma délután 8 órakor saját érdekükben feltétlenül jelenjenek meg az ipartestület helyiségében.

—o—

Beiratkozások a noviszádi tanonciskolába. A noviszádi paras tanonciskola igazgatósága értesíti az iparosokat, hogy a tanonc iskolába a beiratkozások szeptember 1—5. tartanak. A beiratkozások naponta délután 5—7 órakor, a katolikus portánál történnek.

— Két forgalmi baleset Vrbászson. Vrbászról jelentik: Szombaton és vasárnap két, szerencsére könnyebb kimenetelű forgalmi baleset is történt Vrbászson. Szombaton reggel Dudás Anna maliogyosi leány leakart ugrani a még mozgásban levő vonatról és közben a pályatestre zuhant. A könnyelmű lány szerencsére nem esett a vonat alá, úgy hogy csak zuzódási sebeket szenvedett. Vasárnap este

Szilberhorn Henrik sofőr teherautójával a novivrbászi főuccán belehajtott a sztarivrbászi községi ordonáncos hintájába. Az összeütközés következtében a koci rudja, valamint az autó jobb sárhányója törött el és a lovak is súlyos zuzódási sebeket szenvedtek. A rendőrség megindította a nyomozást annak megállapítására, hogy a szerencsétlenségért kit terhel a felelőség.

— Hatvanezer dináros bírság. Szentá városa 1929-ben szerződést kötött a beograd di aszfalt és kátránytársaság, valamint a Szolarovics céggel, hogy együttesen keramit burkolattal látják el a szentai főuccát. A kész szerződést a képviselőtestület elfogadta, amelyet azután a beograd di tartományhoz küldtek jóváhagyás végett. A tartományi főnökség formahiba miatt visszautasította a szerződést és egyúttal hibáztatta azt, hogy a szerződéstervezetet jóváhagyás előtt aláírták. Közben a szentai adóhivatal tudomást szerzett az illetékezés végett be nem mutatott szerződésről és ezért együttesen hatvanezer dinár pénzbírsággal sújtotta a szerződő feleket. Mint értesülünk úgy a város mint a cég megfellebbezték az adóhivatal határozatát.

— Önvédelemből leütötte haragosát. A noviszádi törvényszék büntető tanácsa Ljevakovics bíró elnöke alatt tegnap tárgyalta Mihajlov Alekszandar zsabalji mérsáros bűnügyét, aki ellen az a vád, hogy 1930. július 16-án Zsabaljon botjával olyan erős ütést mért botjával haragosa Gerics Sándor fejére, hogy annak koponyáján életveszélyes sebet ejtett. A vádlott hosszú ideig ellenséges viszonyban volt Gericesel, akivel egy alkalommal az uccán összetalalkozott és szóváltásba elegyedett. A szóváltás során Gerics Sándor farzsebéhez kapott, amit Mihajlov félreértett és azt gondolván, hogy Gerics revolvert akar zsebéből előrántani, botjával hatalmas ütést mért haragosa fejére, aki erre összeesett. Vallomásaiban Mihajlov elmondta, hogy nem érzi magát bűnösnek, mert önvédelemből követte el tettét, mert azt hitte, hogy Gerics revolverrel le akarja őt löni. Védője dr. Lema-jics Jovan azt indítványozta, hogy a tárgyalást halasszák el és a vizsgálatot egészítsék ki. A bíróság elfogadta az indítványt és elrendelte a kiegészítő vizsgálat megtartását. A tárgyalást egyelőre bizonytalan időre elhalasztották.

— Viszketegség ellen Neo Dermát használjon. Kapható: Nada drogériában, Szubotícan.



Nernst professzor, a híres német fizikus olyan villamoszongorát konstruált, amely egyúttal mint rádió és gramofon is működhet. A zongora hangját többféleképen lehet variálni és meglepő hangtisztaságot ér el.

— Ötvenegyet jelentkezőt utasítottak vissza a szombori gimnázium felvételi vizsgáin. Ismeretes, hogy a legújabb rendelkezések értelmében a középiskolák első osztályába csak felvételi vizsga alapján vehetők fel a jelentkezők. A szombori reál-gimnázium első osztályába 173 tanuló jelentkezett, míg az elmúlt évben 197. A csökkenés már a felvételi vizsga eredménye. A 173 jelentkező közül a felvételi vizsgán 51 elbukott s így ebben a tanévben az első osztály tanulóiinak száma már csak 122 lesz. Dr. Zrnics igazgató munkatársunknak kijelentette, hogy a jelentkezők a diktálás után való írásban igen gyengék voltak. Akik latinával jól irtak, cirilicával már nem tudtak írni és fordítva. Sokan hatszámjegyű számokat már nem tudtak leírni. Ezek a vizsgák is megerősítik azt a régi tapasztalatot, hogy a középiskolában mindent előről kell kezdeni, mert az elemre építeni nem igen lehet. A beiratások szombatig tartanak, azután a felvételt már kérvényezni kell. Az előadások legkésőbb 14-én megkezdődnek.

Iskola könyvek
az összes elemi és középiskolákra előírás szerint kaphatók
VIG könyvkereskedőnél
SUBOTICA, Karadjordjev trg 440
Ugyanott jó állapotban levő
használt tankönyvek félárban kaphatók

— Elítélték államellenes kijelentésekért. A szombori törvényszék Longinovic tanácsa hétfőn tárgyalta Friedrich Fülöp novivrbázi fakeskedő bűnügyét, kit az ügyesség azzal vádolt, hogy ez év április 16-án Nagy Katalin vendéglőjében többrendbeli államellenes kijelentést tett. A tanukihallgatások során Csucsics Ignác zenész terhelő vallomást tett, míg a vendéglősné vallomása mentő volt. Az elnök az iratokból megállapította, hogy a vendéglősné is terhelően vallott a vizsgálóbíró előtt, miért is elrendelte Sztarcevic vizsgálóbíró tanuként való kihallgatását. A vizsgálóbíró kijelentette, hogy ő a jegyzőkönyvbe a tanu vallomását a való ságnak megfelelően vette be. A tanu német nyelven vallott, mely nyelven ő is perfektül beszél, tehát a vallomást nem is érthette félre. Dr. Vukovic Gerő védő két tanu kihallgatását kérte arra vonatkozólag, hogy a feljelentő huszezer dinár ellenében hajlandó volt a feljelentéstől elállani. A bíróság a védő indítványát elutasította és a vád és védelem meghallgatása után Friedrichet egy évi börtönre, 33 napi elzárásra átváltoztatható ötezer dinár pénzbüntetésre és polgári jogai három évi elvesztésére ítélte. A vizsgálati fogságból 1 hó és 8 napot számítottak be Friedrichnek.

— Amerikai módszer. Aki kesztyűt Klein Jenő noviszádi, vel. becskereki, vagy szentai üzletében vásárol, azt ugyanott teljesen díjmentesen tisztítják és javítják.

— Teherkocsi és bérkocsi karambolja Becskeren. Hétfőn délután a becskereki Princeza Jelena parton súlyos következményekkel járó összeütközés történt. Czikajló László gyógyszerész tizenegy éves Sándor és kilencéves Gyula fiával az állomásra hajtatott, amikor egy éles kanyarodónál a kocsi összeütközött egy arrahaladó teherkocsival. Az összeütközés következtében Popov Sándor bérkocsi hatalmas ivben repült le az ülésről és fején súlyos sérüléseket szenvedett. Ugyancsak súlyos sérüléseket szenvedett a gyógyszerész is, aki a fején és karján sebesült meg. A gyermekeknek semmi bajuk sem történt. A bérkocsi teljesen összetört és kis hirta volt, hogy a Begába nem fordult.

HUZÁS sorsjegyek kaphatók a 3688 főelárusítóknál **LUSTIG LAJOS** szepi. 4-én banküzlet, Novisad, Kr. Alexandra 13.

— Megrepedt az esztergomi bazilika Nagyboldogasszony-harangja. Budapestről jeleltük: Az esztergomi bazilika híres Nagyboldogasszony harangja, amely először 1855 karácsony éjjelén szólalt meg, néhány nap előtt megrepedt és azóta tompa, rekedt hangot hallatott. A szakértői vizsgálat megállapította, hogy a nagyharang akkor sérült meg amidőn 1927-ben átszerelték és koronával látták el. A régi harangot most ujja kell öntetni, hogy régi hangját visszanyerhesse.

— A „Do X” megérkezett Nyevyorkba. Newyork a tehnikai új diadalát ünnepli. A hatalmas Do X repülőgép ott, annak bizonyosságául, hogy nemsokára már nem lesz probléma az ocean átrepülése. Az uttörőket dícsőség illeti, míg a következő generáció számára az ocean átrepülése talán éppoly természetes dolog lesz, mint nekünk a vonatközlekedés. Abban az időben talán nem fognak különösebb jelentőséget tulajdonítani Fr. Christjansen, a Do X kapitánya levelének, amelyet ez év június 27-én intézett a Wander-cégnek Porto Praia-ban levő képviselőjéhez és amely levél így hangzik: Ön szíves volt Praia-ban való tartózkodásunk idején egy lada Ovomaltine-nal megajándékozni bennünket, amely az oceanon keresztül megtegytünk, a Praia-Natal szakaszon kitűnő szolgálatot tett nekünk, miért is fogadjuk őszinte köszönetünket.

— Elfogták a becskereki folyamór betörőjét. Megírta a Reggeli Újság, hogy Bumba József becskereki folyamór lakásába ismeretlen tettes behatolt és azt kirabolta. A rendőrségnek sikerült elfogni a tettest Gilezán Marien személyében, aki a tisztai ármentesítő társaság alkalmazottja. Gilezánál egy revolvert is találtak, amelyre a betörőnek nincs viselési engedélye. A letartóztatott tolvaj ellen megindították az eljárást.

— Ha boldogan akar élni, úgy a lakásában verbászi Gayer bútoroknak kell lenni.

— A Jadranszka Sztrázsa látogatása Zágrebbe az egyesület helyi szervezeteinek zászlószentelési ünnepélyére. A Jadranszka Sztrázsa szeptember 6-án társasutazást rendez Zágrebbe a helyi szervezet zászlószentelési ünnepélyére, amelyen a zászlóanyai tisztséget Ofelisege Mária királyné vállalta. Az ünnepséget az ország összes helyi szervezeteinek részvételével tartják meg és így a Jadranszka Sztrázsa neviszádi szervezete felhívást intéz tagjaihoz, hogy ezt a nagyszabású ünnepséget lehetőleg minél nagyobb számban látogassák az egyesület tagjai. Az egyesület azon tagjai, akik résztvesznek a zászlószentelési ünnepségen 75 százalékos vasuti utazási kedvezményben részesülnek. A Jadranszka Sztrázsa vezetősége intézkedéseket tett abban az irányban, hogy az ünnepély résztvevői ingyenes utazásban részesülhessenek. Az indulásról annakidején az egyesület az újságok útján ad hírt. A környékből jelentkezőket a következő címre kell küldeni: Jadranszka Sztrázsa Noviszád, míg a helyi jelentkezőknek az egyesület irodájában (Kralja Petra 25) kell bejelenteniük részvételüket. A noviszádi szervezet telefonszáma 29—39.

— Szarvasbőr mosókeztük 65 dinártól feljebb. Fischer J. és fia, Noviszád.

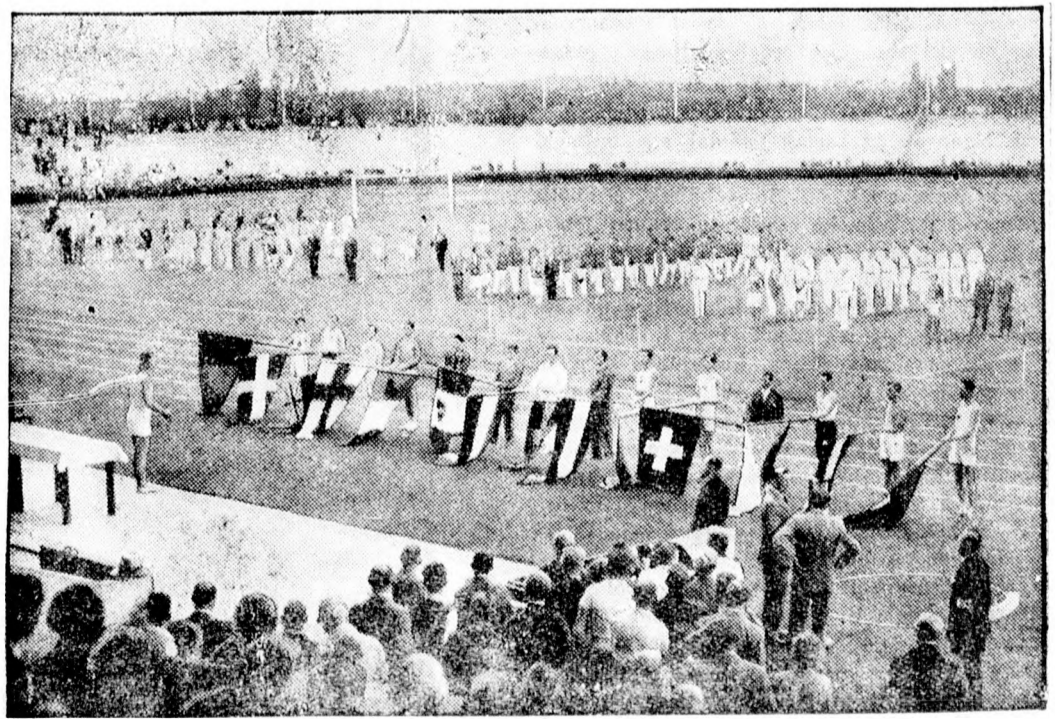
— Vasvillával kétszer fejbeütötte apját, aki ittas állapotban az anyját ütlegelte. Becskeréről jeleltük: Csobanov Joca harmadik külkerületi 53 éves földműves már régóta rossz viszonyban él feleségével, amit főleg az okozott, hogy Csobanov szenvedélyes rabja az alkoholnak. Tegnapelőtt éjjel Csobanov részegen tért haza és emiatt szóváltás támadt a házastársak között, majd tetlegességre került a sor. A goromba férj ekkor az udvarra lökte a feleségét és ott kezdte ütlegelni. A földműves 17 éves fia anyja segítségére sietett és vasvillával két hatalmas ütést mért apja fejére, aki vértől boritva esett össze. A súlyosan sérült földművest beszállították a kórházba, Csobanov Milenkót pedig letartóztatták.

— Az örült férj rémtette. Beográdból jeleltük: Borzalmas hitvesgyilkosság történt tegnap éjszaka Niksics közelében Zsironica faluban. Kovácsévics Szevén jómódu gazdán már két év előtt az örülség jelei mutatkoztak, de azután ismét normális viselkedésűvé lett és azt hitték, hogy végleg meggyógyult. Tegnap éjszaka Kovácsévics hirtelen örülségi rohamot kapott, a konyhában egy fejszét talált és azzal visszatérve többször fejbesújtotta alvó feleségét. A szerencsétlen asszony koponyáját teljesen összeroncoltta a fejsze. A házbeliek a gyermekek sirására ébredtek fel s mikor a szobába léptek, eléjük tárult a véres látvány. Kovácsévics véres tette elkövetése után megakart szökni, de elfogták. Az orvosi vizsgálat megállapította róla, hogy ön és közveszélyes örült, mire beszállították a szarajevói elmegyógyintézetbe.

Iskolakezdetkor

gyermek-harlsnyát és kötött ruhát a legjobban Klein Jenőnél vásárolhat

— Egy 64 éves ember tragikus öngyilkossága. Sztaribesejen tragikus öngyilkosság történt a napokban. Holovic János 64 éves ember zsirszódával megmérgezte magát. Holovic János valamikor jobb napokat élő vagyonos kereskedő volt. A háboru után tekintélyes vagyont örökölt s igen jóforgalmu üzlet felett rendelkezett. Az egymást érő sorozatos csapások azonban anyagilag tönkretették Holovicot s e csapások rettenetes betetőzésül egy év előtt szélütést is kapott, úgy hogy a magával szinte teljesen tehetetlen embernek tetlenségben kellett idejét eltölteni. Ez annyira elkésztette az az idős embert, hogy kihasználva azt a pillanatot, amikor családja magára hagyta, nagymennyiségű zsirszódát ivott. A szerencsétlen ember félóra rettetes kínlás után kiszendvedt. Vasárnap temették a lakosság nagy tömegének részvétele mellett.



A süketnéma olimpíája Nürnbergben

A süketnéma atléták ez évi olimpiászuk

kat Nürnbergben rendezték. Képünkön az olimpián résztvevő nemzetek felvonulását mutatjuk be.

KÖZGAZDASÁGI

Tizenötmillió frankos alaptőkével fogják megalapítani a nemzetközi mezőgazdasági bankot

A bank rövidlejárata, olcsó hitelek nyújt a mezőgazdaságnak — Az ősz folyamán tartják meg a részleteket tárgyaló második konferenciát

Röviden jelentettük már, hogy Rómában konferenciát tartottak, amelyen egy nemzetközi bank alapításáról tárgyaltak, amely bank a mezőgazdaság részére rövidlejárata hitelek adna, alacsony kamatláb mellett. A konferencián husz állam kiküldöttei vettek részt, valamint a Népszövetség és a nemzetközi munkaügyi iroda kiküldöttjei.

A konferencia alapos tárgyalás után arra a megállapodásra jutott, hogy főleg a középeurópai államok mezőgazdaságának nagy szüksége van rövidlejárata mezőgazdasági hitelekre.

Ezekben az államokban a jelzáloghitel nem elegendő, míg a rövidlejárata hitelek nem olyan magas kamatlábat kérnek, hogy ez lehetetlenné teszi a mezőgazdaság rentabilitását. Mindezek alapján megalkották a bank alapításához szükséges elveket, míg az ősszel összeülő második konferenciának a részletekkel és a bank megalapításával kell foglalkoznia.

A nemzetközi mezőgazdasági bank meg-

alapítását valamennyi állam kiküldöttei ajánlották, habár egyes államok részére a bank megalapítása csupán elméleti jelentőségű, mivel ezt a hitel szükségletet nemzeti intézményeik útján fedezhetik. Az új bank alapszabályai körülbelül ugyanolyanok lesznek, mint a genfi jelzálogintézet alapszabályai. A különbség azonban az lesz, hogy az új intézménynek nem lesznek az állami bankok részvényesei, hanem csupán magánbankok.

A befizetett részvénytőkét 15 millió aranyfrankra tervezik

és egyes részvények névértéke 1000 frank lesz. Ezenkívül másfélmillió frankos tartaléktőkét is létesítenek. A bank ügyleti legnagyobb részt tisztán a rövidlejárata mezőgazdasági hitelek lesznek. Ezeket a hitelek aránylag alacsony kamatláb mellett nyújtják, azzal a céllal, hogy a gazdáknak ne kelljen sietniük a termények eladásával, hanem bevárassák a jobb árakat, ezenkívül pedig mezőgazdasági gépek és más szükséges eszközök beszerzésére fordíthatják.

Csődök, fizetésektelenségek, kényszer-egyezségek

Martinov Bojana velikakikindai cég ellen megszüntették a csődeljárást, mivel a cég nem rendelkezik megfelelő fedezettel. Schulhof Jenő Donji-Miholyacról kényszer-egyezséget kér maga ellen. Hitelezőinek (59) 40 százalékot ajánl fel 12 havi részletben. A cég aktívái: 353.344 dinár, passzívái:

544.504 dinár. Bejelentés szeptember 24, határidő október 1.

Pavlinics Andrija Veliko Trgoviste kény- szeregyezési eljárás megindítását kéri maga ellen. Csődtőmegmondok dr. Ivekovic Sztjepan klanyci ügyvéd. A cég 40 százalékot ajánl fel hitelezőinek négyszer 3 havi részletben. Garanciaként a cég vagyonát nyújtja. Aktívák 39.238 dinár, passzívák 94 ezer 939 dinár. Jelentkezés szeptember 31,

SZABÓ ISTVAN:

Hat esztendő a francia idegenlégióban

Eredeti naplójegyzetek alapján sajtó alá rendezte: ANDRÉE DEZSO

(56)

Minél inkább közeledünk a hegyek felé, a partizánok arcátlanúsága egyre elviselhetlenebb. Táborozáskor szinte körül fogjuk őket őrséggel, mert így könnyebb őket ellenőrizni. Órákon át elnézem ennek a piszkos népségnek állati életét. Az éccakák rendkívül hidegek, szinte esodával határos, hogy egyszer csak ingben minden takaró nélkül nem veszi meg őket az Isten hidege. Sátrunk sinnesen, ez a kiváltság csak a caidoknak jár. Elnék is vele, most is csiklandó kávészag áramlik erre felé Sidi bel Abdullah sátrából.

Most hirtelen örült üvöltés hallatszik a sátor felől. Bizonyára rajtakapták valamelyik éhes partizánt, hogy lopni akart a vezér éléskamrájából. Ugy látom azonban, hogy ezuttal valami komolyabb dolog történt, mert szokatlanul nagy az üvöltés a vezéri portán. Egy vörösszegélyű burnuszos nagy izgalommal ujságolja, hogy kémeket fogtak a partizánok. Tuszkolják is nagy igyekezettel a vezér sátra felé.

Félrehúzzák a sátor bejáratát odabent esücsül a vezér és környezete. Kávéznak mindig, reggeltől estig szakadatlan. A vezér elé cipelik, Abdullah mester a földön

ülve szolgáltatja az igazságot. A szegény delikvens ellen a bizonyíték mindössze annyi, hogy az inge alatt találták meg a kést, a mit pedig minden „jószándéku“ arab az övében tart látható helyen, hogy szükség esetén kéznél legyen. Ez éppen elég bizonyíték bűnössége mellett, a vezér int, hogy vihetik az elítéltet.

A szerencsétlen flótás ugylátszik tudja mit jelent a főcaid méltóság erőteljes taglajtése. Jajgatva a vezér lába elé veti magát, de most váratlan jelenet következik. Sidi Ben Abdullah vezéri mivoltának teljes tudatában, sárgafélcipős, pirosszoknis lábával, csak úgy ülő helyzetben, teljes erővel belerug, a jajgató delikvens gyomrába. Nem tehetek róla a jelenet annyira komikus, hogy hangosan elnevetem magam, a sátor felől villogó szemek korholó tüze lövel felém.

A szegény kémét már viszik is a vezéri sátorból. Utközben az egyik partizán lekajja nyakáról szennyes burnuszát. Szomszédja hasonló terveket forgatott agyában és dühében, hogy megelőzték gorombán oldalba vágta az ügyeskező zsákmányolót. Vad verekedés támad. Alapjában suttogó bariton hangon veszekszenek az arabok, de hanglajtésükben rettenetes gyűlölet izzik, lökészerűen köpik ki a szavakat, lehetetlen utánuk csinálni.

A kémét közben távolabbvezették a vezéri sátraktól, a partizánok csak erre vártak. Nekiestek összevissza verték, a szerencsétlen ember jajveszékelve hull a földre. Most borzalmas jelenet következik. Az éhenkórász partizánok kisebb-nagyobb kö-

határidő október 5.

Ruzsin Brankó, Melenci, egyezségi kérvénye augusztus 21-én lett jogerős.

Sonnenberg i Drug, Szubotica, hitelezőivel kiegyezett 40 százalékra. Kezes Sonnenberg Vilmos. A fizetés négyszer 3 havi részletben történik.

Raffay József Szt. Kanizsa kiegyezett hitelezőivel 40 százalékra hatszor két hónapi részletekben való fizetéssel. Kezesek: Gyula Szilveszter és felesége és az utolsó két részletre a Kanyiska Hristyanszka Pucska Banka.

Kapornyai Illés Sztara Moravica 60 százalékos egyezsége jogerős lett.

Glida Julia B. Petrovac kényszer-egyezsége július 31-én lett jogerős.

Vincer Géza Szt. Kanyizsa egyezségi kérvénye augusztus 11-én lett jogerős.

Dobos József Szt. Kanyizsa kényszer-egyezségét jóváhagyta a bíróság.

Weidinger utódai Szombor kiegyezett hitelezőivel 50 százalékban. Kezesek: Rangl András kereskedő és Gréf István tanító Szombor.

Rosenfeld Jenő Ada kényszer-egyezsége augusztus 21-én emelkedett jogerőre.

— Korunk követelménye a mindig nagyobb és nagyobb rátermettség. Önnek is meg kell azt szereznie, ha nem akar alulmaradni a létért folyó küzdelemben. A legjobb szer erre az igazi, hamisítatlan szemes kávé. Ennek mindennapos élvezete megadja Önnek a szükséges erőt. A tejeskávé pedig nemcsak jó, hanem egyúttal tápláló is. A legjobb bminőségű kávék a híres Meinel Gyu la cég keverékei.

— Leesett a motor-kerékpárról. Sztanivukov Ivan hétfőn reggel Bacsáról Noviszádra igyekezett motor-kerékpárján. A hátsó ülésen Fodor Juliska becei leányt vitte utitársnőül. Amikor azonban Temerinbe érkeztek, Fodor Juliska valamit kérdezni akart Sztanivukovtól és ez alkalommal nem fogódzkodott elég erősen; mialatt a gép egy kis gödörtől megzökken, s a következő pillanatban Fodor Juliska nagy ivben lerepült az ülésről az utra. A motor-kerékpáros azonnal megállt; Fodor Juliska fején és két térdén vérző sebekkel, eszméletlenül Mihály szanatóriumába, aki a súlyos sebeket kímosta és bekötözte. Fodor Juliskát, aki magához terült el a földön. Rögtön beszállították dr. Machmer tért, súlyos, de nem életveszélyes sebével hazaszállították Bacsára.

veket kapnak fel a földről, szinte ünnepléses pózban elmasiroznak a félhalt ember mellett, leköpdösik és a kezükben tartott követ reá hajtják. Az embertelen játék szakadatlan tart, lassanként kis halom emelkedik a halálra kövezett ember felett.

Néha úgy tűnik, mintha gyengén megmozdulna a kőrakás, a halálraitelben ugylátszik feléled a végső életösztön. De hasztalan erőlködik, mindmagasabb lesz a kőhalom, immár örök békesség honol alatta. Ökölbe szorul a kezem, légionista kollégáim tartanak vissza, hogy közbük ne vágják a puskámmal. Nagy kellemetlenség származnék belőle. Szigorú parancs tiltja ugyanis, hogy beleártsuk magunkat a partizánok dolgába, még akkor sem, ha rakásra gyilkolják egymást. A tendencia valószínűleg az, hadd hulljon a fergese.

Szigorú parancs érkezik, hogy a lehető legjobban vigyázzunk a puskáinkra. A sebesültet ne hagyjuk magára, vagy szedjük el fegyverét, minthogy egy puskáért háromszáz durót fizetnek az arab lázadók. A figyelmeztetésből arra következtetünk, hogy harcra van kilátás, bár partizán „bajtársaink“ is elesennek egy-egy puskát hacsak tehetik és átszöknek vele a lázadókhoz, a föld bezebelek érte a háromszáz durót.

Ellenségnek egyelőre semmi nyoma, csupán felperzselt házcsoportok jelzik, hogy a lázadók egyidőre elhagyták lakóhelyeiket. Ezzel csupán azt akarják elérni, hogy megnehezítsék előnyomulásunkat, mert a felégetett faházak helyébe könnyen újat építhetnek, anyag akad itt bőségesen.

Folytatása következik!

Sport

Nagyszerű eredmények, sorozatos rekorddöntések a dubrovniki Adria bajnoki uszóversenyen

A noviszádi másodosztályu bajnokság III., IV. és V. csoportjának sorsolása — Magyar tennisezők nyerték a beográdi nemzetközi tenniszversenyt — Szplít csapata nyerte az „Adria bajnokságot“

Tegnap tartották meg Dubrovnikban Szusak, Szplít és Dubrovnik uszói és vízipólóziói részvételével az „Adria“ bajnoki uszóversenyt. Az elért idők elsőranguak, különösen ha tekintetbe vesszük, hogy a versenyen az ifjúsági uszók együtt indultak a szeniorokkal. Az elért eredmények uszó-sportunk örvendetes fejlődését dokumentálják. Erős és jó ellenfelek kellenek uszóinknak és akkor meg van minden remény arra, hogy nagy és tehetséges uszógárdánk szorosan felzárkózhasson Európa legjobbjaihoz. A bajnoki verseny öt számból állt.

Részletes eredmények:

Ötször ötven méteres gyorsuszó staféta: 1. Szplít 2 perc 23 mp.; 2. Dubrovnik 2 perc 25 mp.; 3. Szusak 2 perc 26,2 mp. Nagyszerű eredmények. A győztes szplít staféta 28,6 mp. átlaga kitűnő. Száz méteres melluszás: 1. Birimisza (Szplít) 1.19,2 perc; 2. Migyor (Szplít) 1.25 perc; 3. Orlics (Dubrovnik). Száz méteres hátuszás: 1. Marcseta (Szusak) 1.16,2 perc, országos rekord; 2. Ciganovics (Dubrovnik) 1.19,2 perc; 3. Dubnyak (Dubrovnik) 1.20,8 perc. Négyezer kétszáz méteres staféta: 1. Szplít 10,06 perc; 2. Szusak 10,25,8 perc; 3. Dubrovnik 10,27,5 perc. Háromszor száz méteres vegyes staféta: 1. Szplít 3,44,6 perc, országos rekord; 2. Dubrovnik 3,51,4 perc; 3. Szusak 3,54,6 perc. A stafétában a gyorsuszó eredménye szenzációs. Rekordnak azonban nem hitelesíthető, mert uszóink a stafétában érték el. Maties 1,02 perc, Szejanovics pedig 1,02,4 percet uszott.

Végeredményben első Szplít 50 ponttal, második Dubrovnik 41. harmadik Szusak 40 ponttal lett.

Vízipóló bajnokság: Dubrovnik—Szusak 5:0 (2:0). Döntő: Szplít—Dubrovnik 2:1 (1:0). Egyenlő ellenfelek erős küzdelme. Győzött a szerencsésebb Szplít.

A beográdi nemzetközi tenniszverseny befejező eredményei

Férfi páros: Elődöntő: Vodicska, Kraszin (cseh)—Schaeffer, Kukuljevics 6:2, 6:4, 6:2. Döntő: Gabrovicz, gróf Zichy—Vodicska, Kraszin 6:3, 2:6, 6:0, 6:1.

Vegyes páros: Elődöntő: Hammer, Gabrovicz—Gosztja, Kukuljevics, szkreics; Schreger Lili, Schaeffer—Korotvicskov, Vodicska (cseh) 2:6, 6:0, 6:4. Döntő: Hammer, Gabrovicz—Schreger, Schaeffer 10:3 6:1. A nemzetközi pontversenyt utolsó napi győzelmükkel a magyar tennisezők nyerték meg.

Gyenge eredmények a Topolai JAK atlétikai versenyén. Vasárnap tartották meg a JAK atlétikai versenyét. Az eredmények igen gyengék. Egyedül Brezovszki 11,4 másodperces 100 méteres, 23,6 másodperces 200 méteres és a Bácska 1,37 perces 4x200 méteres stafétában elért ideje érdemel említést. A pontversenyt egyébként a Bácska nyerte 56 ponttal; 2. SzAK 38 pont; 3. Topolai JAK 25 pont.

Futball:

A noviszádi alszövetség másodosztályu bajnokság harmadik, negyedik és ötödik csoportjának őszi bajnoki terminusai

III. csoport

Szeptember 13: Gradjanszki—Hajduk (Noviszád), Fruskogorac—Radnicski (Indjija).

Szeptember 20: Radnicski—Szoko, Hajduk—Fruskogorac.

Szeptember 27: Hajduk—Szoko, Radnicski—Gradjanszki.

Október 4: Gradjanszki—Szoko, Radnicski—Hajduk.

Október 11: Fruskogorac—Gradjanszki.

Október 18: Szoko—Fruskogorac.

IV. csoport:

Szeptember 13: Trgovacski (Mitrovica)—Rudar, Zanatlja—MSK, Radnicski—Podrinje.

Szeptember 20: Podrinje—Trgovacski, Rudar—Lacsarak, Zanatlja—Radnicski.

Szeptember 27: MSK—Rudar, Trgovacski—Zanatlja, Lacsarak—Podrinje.

Október 4: Rudar—Podrinje, Lacsarak—Radnicski, Trgovacski—MSK.

Október 11: Radnicski—Trgovacski, Zanatlja—Rudar, Lacsarak—MSK.

Október 18: MSK—Radnicski, Lacsarak—Trgovacski, Podrinje—Zanatlja.

Október 25: Radnicski—Rudar, Zanatlja—Lacsarak, Podrinje—MSK.

V. csoport:

Szeptember 13: Zora—Zanatlja, Trgovacski—Radnicski.

Szeptember 20: Radnicski—Zora, Szlaven—Trgovacski.

Szeptember 27: Trgovacski—Zanatlja, Szlaven—Radnicski.

Október 4: Zora—Szlavia.

Október 11: Radnicski—Zanatlja.

Október 18: Zora—Trgovacski.

Október 25: Zanatlja—Szlaven.

A mérkőzésen az előlálók a pályaválasztók.

Felavatták a mitrovicai Gradjanszki új tribünjét Jugoszlávia komb.—Gradjanszki 5:3 (5:0)

Bíró: Schneff, 2500 néző

Rekord közönség adta meg az ünnepélyes keretet a Gradjanszki tribünáratásához. Tribünzenelés után a Gradjanszki tart.—Lacsarak mérkőzés következett, mely 1:1 arányban eldöntetlenül végződött. A szünetekben a tűzoltó zenekar szórakoztatta a közönséget. Végre fél ótkor a közönség üdvírlalgása közepette pályára lép a két csapat. Üdvözlő beszédek, plakettesere, fényképezés. Kezdet. Az első félidőben a Jugoszlávia szenzációsan játszik. Szébbnél-szebb akciók, húzások, nagyszerű lövések. Az elképedt Gradjanszki még fel sem ocsudik és már Szekulics (3) és Mladenovics jövöltából öt gól terheli hálóját. A második félidőben a Gradjanszki a támadó fél és három góljával szépít az eredményen. A második félidő szenzációja Kukics kapus bravuros védeke volt. Mitrovicai pályán kapus még így nem védett. A mérkőzés után a pályán nagy sportünnepély volt, báránysütés, laci-konyha stb. és a kitűnően mulató közönség csak a késő éjjeli órákban távozott a pályáról, magukkal vive egy szép nap mozgalmas emlékét.

Filipovói SK—Bogojevói SK 13:0 (4:0).

Pribicevicsevói SK—Rapid (Noviszád) 3:1 (1:0).

Parabucsi FC—Makkabi ifj. 5:1 (3:1).

Csurug: Kovilji Sajkás—Hajduk 2:0 (2:0). A Hajduknak az otthon lejátszott mérkőzésen sem sikerült a revans a nagyon jól játszó koviljiakkal szemben. Kalenics jó volt.

Szrbobrán: Szrbobráni AK—Becsei Szoko komb. 3:0 (1:0). A hazai csapat könnyen győzött.

Külföldi eredmények:



Zamora Ricardo

Berlin: Madrid—Tennis Borussia 4:2 (0:1). Harmincötezer néző. A spanyolok — akik ma este Zagrebban játszanak — vendégszereplésére a jó prágai eredmény hatása alatt nagyszámú közönség volt kíváncsi. A nézők nem esalatoztak várakozásukban. Mindvégig izgalmas, változatos játékban volt részük. A német csapat teljesen egyenrangú ellenfele volt a spanyoloknak. Az eredmény kialakulásában a formája tetőpontján álló Zamora szenzációs védeke volt a főtenyező.

Bécsi bajnokságok:

Vienna—Rapid 3:0. A derbit a Vienna biztosan nyerte.

Ausztria—WSC 4:2. Az Ausztria klasszissal jobb volt.

Admira—FAC 1:1. Oriási meglepetés.

Brigittenauer—Wacker 2:1.

Nicholson—Hakoah 3:1. Az Amerikából visszatért játékosok sem bírták a Hakoah megmenteni a vereségtől. Nicholson gyors és jólővő csatárainak köszönheti győzelmét. A Hakoah formán kívül volt.

Prágai eredmények:

Szlavia—Meteor 6:2.

Viktoria Ziskov—Slavojki 4:2.

Bohemians—Lieben 3:2.

Bratislava: Ligeti—FC Bratislava 4:2. A Ligeti ezzel a győzelmével Szlovenszko bajnoka lett.

Három győzelem, egy vereség a vrbászi csapatok vasárnapi mérkőzéseinek mérlege

Dulcisz—Szoko (Turja) 4:1 (3:1)

A Dulcisz erősen tartalékkolt csapattal állt ki a tréning jellegű mérkőzésre és csak nehéz küzdelem árán tudott győzni a lehetetlenül játszóturjai csapat ellen. A mérkőzés mindvégig névöltan, csapkodó játékkal telt el, melybe csak Lerch okos húzásai hoztak egy kis változatosságot. A Dulcisz góljait Lerch és Simonyi lötték. Ránkov gyarkorló bíró a mérkőzést jól vezette. A mérkőzést megelőzőleg a Dulcisz és a kulai Radnicski tartalék csapatai játszottak. Az unalmas mérkőzést a Dulcisz tartalékgárdája nyerte meg 3:1 arányban.

VSC—Torzsai AND 5:2 (3:2)

A VSC több új játékosal kiegészített csapata Torzsán szerepelt vasárnap és az ottani TAND csapata felett könnyen győzött 5:2 arányban. A VSC csapata szép játékot mutatott, különösen Tatomirov, aki az egész csapat lelke, játszott nagyszerűen de az új diákjátékosok is kitűnően beváltak. A torzsai csapatban különösen a védelem és a mindég kitűnő Schick III mutatott sokat. A VSC góljait Tatomirov (3) és Planesák (2), a TAND góljait pedig Schick III rúgta.

A VSC tartalékesapata Szrbobránban vendégszerepelt és az ottani Radnicski csapatától 5:1 (2:1) arányu megérdemelt vereséget szenvedett.

A vrbászi csapat egy percig sem volt komoly ellenfele a szrbobráni Munkáscsapatnak. A Radnicski a mérkőzés egész ideje alatt, de különösen a második félidőben szinte egy kapura játszott, és hogy nem esett több gól, azt a vrbásziak csak kitűnően védő kapusuknak köszönhetik. A hazai csapatból a csatársor tűnt ki, míg a vrbásziak

kimagaslóan legjobb embere a bravurosán védő kapus volt. Góllövők Becker (2), Bauer (2), Szavacies, illetve a center.

Este Kiss Antal vendéglőjében a Rádnicski nagyszabású szüreti bálát rendezett. A jólsikerült mulatságon megválasztották „Miss Rádnicski” 1931-et. Miss Rádnicski Barna Juliska lett. Udvarhölgyek: Bergel Annuska és Sári Terike.

A NAK eddig 14 boxolóval rendelkezik, úgy hogy pénteken e hó 4-én tartja alakuló gyűlését. A sportolók ragaszkodása, szeretete egymás iránt, garancia arra, hogy durvaság, illetve baleset nem fog előfordulni. Az alakuló gyűlés 8-kor kezdődik a Gyűlvézi fele helyiségben. Akiket ez a szép sportág érdekel, kéri a leendő szakosztály, hogy jelenjenek meg az alakuló gyűlésen. Mindenkit szívesen látunk.

Rádió műsor:

Szerda, szeptember 2

Beograd. 11.35: Gramofon. 12.45: A rádió zenekar déli hangversenye. 13.30: Hírek. 16: Gramofon. 17: Pecsics Mara népdalokat énekel. 17.30: A rádiózenekar délutáni hangversenye. 20: Branislava Michel asszony saját költeményeit olvassa fel. 20.30: Deutsch László hegedűhangversenye. 21.10: Gramofon. 21.45: Hírek és sport.

Budapest. 9.15: A 2. honvédegyalozred zenekarának hangversenye. 12: Déli harangszó az egyetemi templomból. 12.05: A Palestrina kórus férfikvartettjének hangversenye. 4: Szibériai fureságok. A burját nép. Izsák Gyula előadása. 5: Kis házikók, hallgatag uccák. Gegus Dániel előadása. 5.25: Hangverseny. 6.30: A Budapesti Koncert Szalózenekar hangversenye. 7.45: Odry Árpád előadestje. 8.30: Farkas Jenő és cigányzenekarának zenéje. 9.30: Időjelzés, hírek. 9.45: Rösler Endre ária- és dalestje. Zongorán kísér Graff Kálmán. 10.20: Időjárásjelentés. Utána: Másfélóra könnyű zene.

Bécs. 11.30: Falusi zene gramofonon. 12.40: Weiss-zenekar. 3.50: Gyakorlati tanácsok asszonyok számára. 4: Zongorahangverseny. 6.15: A hangosfilm mint nyelvoktató. 7.25: Vacek-zenekar. 9.40: Achsel Wanda kamaraénekesnő dalestje. 10.15: Hügel-zenekar.

Leipzig. 4: Szórakoztató zene. 7.30: Offenbach: Madame Favart című háromfelvonásos operettje. Milánó. 8.45: Ganne: A komédiások című operettje, a szünetben hírek.

Prága. 11.30: Gramofon. 5.10: Gramofon. 6.30: Német leadás. 7.05: Dalok és románcok. 7.25: Szinmű a stúdióból. 9.30: Hegedűverseny.

Strassburg. 5: Vegyes zene. 6: Opera- és operettrészletek. 7: Énekverseny. 7.45: Gramofon. 8.30: Vegyes hangverseny. 11: Tánczene.

Zágreb. 12.30: Gramofon. 8: A vakok egyesületének műsora a vakok napja alkalmából. 9.40: Könnyű zene.

Csütörtök, szeptember 3

Beograd. 11.35: Gramofon. 12.45: A rádió zenekar déli hangversenye. 13.30: Hírek. 16: Gramofon. 17: Milovanovic énekes népdalokat énekel. 17.30: Sztanojevic Milutin zenekara népdalokat játszik. 18: Népdalok, játsza a Milenkovic—Todorovic zenekar. 20: Előadás. 20.30: Brasche-vonónégyes. 21: Vigjáték. 21.30: Tomics operaénekes operáriákat énekel zenekari kísérettel. 22.30: Hírek és sport. 22.50: Cigányzene.

Budapest. 9.15: A rádió házikvartettjének hangversenye. 12.05: Hangverseny. 4: Az Országos Postászenekar hangversenye. 5.20: Dr. Lázár Béla előadása: 1932, a Mátyóki év. 5.45: Magyar nóták. Előadják: Palló Imre és Bura Sándor cigányzenekara. 7: Bulgária, Szilárdy Zoltán előadása. 7.30: Hangverseny. 8.15: Nagy Endre humoros felolvasása. 8.45: Stefániai Imre zengorahangversenye. 9 és 45: Időjelzés, hírek, időjárásjelentés. 10: Az 1. honvédegyalozred zenekarának hangversenye. 11: Magyar Imre és cigányzenekarának zenéje.

Bécs. 9.20: Piaci árak. 11.30: Cerda-zenekar 1.15: Részletek német operákból. 3.50: Gramofon. 4.45: Cigányzene gramofonon. 5.30: Gyermekekre. 6: CGyermekek naplója. 7.30: Zongoraverseny. 8.45: Jean Gilbert: Marinka, a táncosnő című háromfelvonásos operettje.

Vasárnap három mérkőzéssel indul a szuboticaí bajnoki szezon

Az SzMTC a Zsakkal, a Szand a Villanyteleppel és a Szoko a Szlobodával játszik az első fordulóban

A rövid nyári szünet után, vasárnap megindul Szuboticaán az új bajnoki év. A szuboticaí pályákat ismét a drukker hangja fogja felverni, amely a ligamérkőzések alatt csak imitt-amott hangzott fel. Ugy látszik a szuboticaí közönséget csak a helyi csapatok egymás elleni erőpróbája érdekli és a ligabajnokság csak addig érdekelt, amíg valamelyik szuboticaí csapatnak még voltak kilátásai a bajnokság megszerzésére. Amint a Báeska és a Szand elvesztették eshetőségüket, hogy az országos döntőbe kerüljenek és csak a helyezésekért kellett küzdeniök, a mérkőzésekre alig három-négyszáz főnyi sportkedvelő volt kíváncsi.

A vasárnap meginduló bajnoki szezon egyik főérdekesége, hogy mindjárt az első fordulóban lejátszák az évad egyik legérdekesebb mérkőzését a Zsak—SzMTC találkozását. A Vasutasok csapata, amely az elmúlt bajnoki év bajnokságát nyerte, az idei szezonban is favoritként indul, ha a Báeska és a Szand továbbra is olyan gyenge formában lesznek, mint a ligamérkőzések utolsó küzdelmeiben. Az SzMTC kondíciója és játékereje

pillanatnyilag ismeretlen, de nem hisszük, hogy a pompásan összeszokott Zsaktól pontot hódítson el. A mérkőzés, mint minden szezonban, most is kitűnő sportot ígér.

A másik érdekes vasárnapi mérkőzés a Szand—Villanytelep küzdelme lesz. A Szand az utóbbi hetekben lehetetlenül gyenge formát áruelt el, viszont a Villanytelep csapatáról az a hír, hogy komoly tréningekkel és reménnyel startol a bajnokságban. A két csapat küzdelme teljesen nyitnak ígérkezik.

A harmadik mérkőzés keretében a múlt évi második helyezett Szoko az újonc elsőosztályú Szlobodával méri össze erejét. A Szloboda a másodosztályban igen szépen szerepelt és hívei remélik, hogy az elsőosztályban is megállja a helyét. Ha mindkét csapat kijátsza a legjobb formáját, úgy a Szoko egy-két gólos győzelmére lehet számítani.

A vasárnapi mérkőzéseket két pályán rendezik meg, de még bizonytalan, hogy melyik pályákon.

A német-angol atletikai verseny



Vasárnap Kölnben tartották meg a német—angol atlétikai versenyt, amely a németek 7 1/2:4 1/2 arányú győzelmével végződött.

Részletes eredmények:

Négyszer 100 méteres staféta: 1. Németország 41.1 mp.; 2. Anglia 41.6 mp. 4x400 méteres staféta: 1. Anglia 3.15 perc; 2. Németország 3.15.2 perc. 4x800 méteres staféta: 1. Németország 7.45.8 perc; 2. Anglia 7.46.4 perc. 4x110 méteres gát: 1. Németország 59.2 mp.; 2. Anglia 59.9 mp. 4x1500 méteres staféta: 1. Anglia 15.55.6 perc; 2. Németország

16.06 perc. Olimpiai staféta: 1. Anglia 3.27 perc; 2. Németország 3.27.2 perc. Távolugrás: 1. Köchermann és Möller (Németország) 720 cm.; 3. Cohen (Anglia) 672 cm. Magasugrás: 1. Köppke, Bornhöfft és Land (N) 187 cm. 2. Turner (A) 187 cm. Rudugrás: 1. Möller (N) 380 cm.; 2. Ritter (N) 370 cm. Diszkosz: 1. Hirschfeld (N) 45.85 méter; 2. Hoffmeister (N) 44.52 méter. Súlydobás: Hirschfeld (N) 15.63 méter.

Baloldali képünk a német 1500 méteres staféta tagjait, a jobboldali pedig lord Burghleyt, a kiváló angol gátfutót mutatja.

Kihallgatások Szremszki-Karlovcin a Makkabi—Szoko bajnoki döntőmérkőzés ügyében. Hétfőn este a karloveci Saranovic féle vendéglőben dr. Hadzi Koszta a noviszádi alszövetség elnökének és Tedfánovic szövetségi kiküldöttjének részvételével értekezlet volt a Makkabi—Szoko másodosztályú döntőmérkőzés állítólagos vesztegetési ügyében. A noviszádi Makkabi Lederert küldte ki. A kihallgatások koronatanuja Hajdu Vince (NAK) volt. A karloveci egyelet öt játékos és a kapusa jelent még meg a kihallgatáson. A kihallgatások 8 órakor vették kezdetüket és késő estig tartottak. A Makkabi—Szoko ügyében szerdán este fog döntést hozni a noviszádi alszövetség.

Velika Kikinda: Szrbija—SZAK (Szenta) 3:1 (0:1). Barátságos. Bíró: Argyelán. Szépszámu néző előtt mutatkozott be a Szrbija reorganizált csapata, mely alaposan rácafolt a rossz hírére. Okos és

tervszerű játékkal uralták a mezőnyt. A csapat minden része jó volt, különösen a csatárok lövőkészsége nagy mértékben tetszett. Az első félidőben bár a Szrbija állandóan frontban volt 1:0-ás vezetéshez jutottak a vendégek. A játék második felében a Szrbija Ikonov, majd Komlós révén három gólt ér el. Argyelán jó volt.

A noviszádi dunabánsági ping-pong versenyen készült fényképeket már lehet kapni 5 dináros árban. Vidékieknek 1 dinár portóköltiséget is be kell küldeni a következő címre: Frank László, Noviszád, Uránia nyomda.

Fürst Béla, az Odszaci SC trénera a noviszádi Rádnicski SK trenirozását is vállalta. Fürst minden csütörtökön foglalkozik a noviszádi Munkás-csapattal. A hét hátralevő napjain pedig továbbra is az OSC-t trenirozza.



Keddől, szeptember 1-től Nagy szonnyító műsorunk
1. BOX MATCH: 100%, tonifilm 15 n. etben
Max Schmeling—Joung Ströbling

A HUSZÁROK TÁNCOLNAK

100% német tonifilmoperett — Személyek:

Turi Weidinger . . . Oskar Karlweis
Greta Mahr . . . Friedl Haedlin
Pepi Pleper . . . Gretl Theimer
Józi főhadnagy . . . Verebes Ernő
Von Vidanich ezredes Albert Paulig

Helyrak: 6, 8, 10, 12, 14 és 15 din. Kezdet 4, 6 1/4 és 9 órákor

Nyílttér*

Köszönetnyilvánítás

Ez úton mondunk hálás köszönetet felejtethetlen halottunk

Róka László

temetése alkalmából elsősorban a NAK sportegyesületnek, amely 13 éven át volt aktív tagjáért úgy a betegsége alatt, mint a temetése körül a legmesszebbmenő áldozatokat hozta;

az Urbán-családnak, amely volt alkalmazottját elhalmozta szeretete minden jelével; Klemm Károly úrnak és nejének a betegség és a temetés körül kifejtett megfizethetetlen fáradozásukért;

a Novosadski Popsavez-nek, a Sovéi Sportklubnak, a helybeli Vojvodina, Makkabi, Radnicski, Rapid, Graficasar, PAK, Slavija és Trgovacsa Omladina egyesületeknek testületi megjelenésükért és koszorudományaikért; végül mindazoknak, akik részvételükkel és koszorudományaikkal mérhetetlen fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

Novisád, 1931. szeptember 1.

A gyászoló család

ELADÓ

„GRÄF“ Stift autó, 6 hengeres, nyitott, kitűnő állapotban 35.000 dinárért eladó. — Megtekinthető Földvári Bélnál, Temerinška 8, 3752

KASSA Friedrich Wiese gyártmányú 2 ajtós, használt nagyon jó karban levő eladó. Samuel Wolf Novisád Fruškogorski put 11. 3895

Szép új sarokház üzleti helyiséggel és három lakással eladó. Novisád, General Petra Biše 17. Vrágkert. 3902

FOGLALKOZÁS

FEHÉRNEMŐT, nőit és férfit, jól, olcsón, divatosan készíti, fehérneműmanipulálást vállal: Fehérneműszalon Novisád, Usztavska 13. Kovács Ilona ú. v. 3744

Vajdaságban műszaki cikkekben utazók vagy hasonló szakmában dolgozó úgynökök részére jó mellékereset nyújthatok. Mintakollekció felesleges. Ajánlatokat „Jó mellékereset” jellegére a novisádi kiadóba. 3910

Magán-oktatás közép-, elemi és szakiskolák számára

- MAGÁN-TANULÓK, akiknek a középiskola hiányzik, rövid idő alatt letehetik a gimnázium vagy reál különbözeti vizsgáikat.
- RENDES TANULÓK, akik egy osztályt ismételték vagy elvesztették az előbbrejutás jogát, az tanévben két osztályt tehetnek le, hogy évet ne veszítsenek.
- RENDES TANULÓKAT az ország azon részéből, ahol nincs gimnázium, panzióba helyez el és oktatja őket bármely tantárgyból, bármely beogradi gimnázium tanrendje szerint.
- ELŐADÁSOK LEVELEZÉS UTJÁN olyan tanulók számára, akik hosszabb időre nem hagyhatják el lakhelyüket.
- NŐI OSZTÁLY. Előkészít tanulókat a „Magasabb női munkásiskola” felvételi vizsgájára. (Külön panzió)
- FELVILÁGOSÍTÓ OSZTÁLY. Bejáró és külföldre egyaránt szolgál utmutatással mindenféle iskolagyűben Fordítások. Szerény díjazás.

Minden tanuló(nő) leteszi a vizsgát és bizonyítványt kap az állami gimnáziumtól. Elismerően legjobb módszer. Csak szakemberek és kitűnő tanárok működnek, úgyhogy még hanyag tanulók is biztosan a siker.

MODERN PANZIO. Szülői bánásmód. Szigorú felügyelet. Mérsékelt árak.

Részletes felvilágosítások és iratok minden nap: M. Popovics, Njegoševa 29. Beograd VIII. Telefon 16-63.

APRÓHIRDETÉSEK

egy hétköznap, mint vasárnap
egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár

Hangosfilm a Lövöldében, Novisádon

Szept. 2-3-4-5 és 6-án
a 100% német hangosfilm bemutatója

„Istenek kegyence”

Főszereplők:

Emil Jannings, Olga Csehova, Renate Müller

Kezdet esténként fel 9 órákor, 6 és 10 dinár belépődíj mellett.

MI KERESSÜK ÖNT!

Ön pedig minket! Ön keres egy állandó jövedelmű foglalkozást, mi pedig keresünk valóban szorgalmas megbízható munkatérket, otthoni foglalkozásra, utazásra, fiókvezetésre stb. Munkakedvelő személyeknek gondtalan megélhetést biztosítunk. Válaszbélyeg beküldése el-tenében kimerítő írásbeli információt nyújt Berényi, Osijek. 3908

ALLAST KERES

Női fodrász és fodrásznő jó munkatér, állást keres esetleg betársulnának vagy üzletet bére vennének. Ajánlatokat a novisádi kiadóba kérnek. 3909

Árva gyermek mellé anyahelyettesnek menne komoly, idősebb leány. — Cim a novisádi kiadóban. 3901

KIADÓ

KÉT MODERN LAKÁS kiadó: egy szoba, előszoba, konyha és mellékhelyiségek, vízvezeték, új épületben, rendkívül előnyös árban. Érdeklődni: Ilje Vučićića ul. 4. második emelet balra (a „Croatia” mögötti épület, a mérnöki kamara mellett) 3893

Kraljevića Marka 7. alatt három egyes szoba konyha spelz kiadó. 3912

Uccai lakás új házbán, mely áll két szoba, konyha spelz és mellékhelyiségekből kiadó. Novisád, General Petra Biše 17. Vrágkert. 3903

EMELETES RAKTÁR, Novisádon, Zeljeznicka uccában, padlással és teherlifttel, két irodával kiadó. Cim Viskalić hirdetőiroda Novisád, Kralja Aleksandra u. 10. 3905

KERESLET

PERFEKT szerb, magyar, német levelező, aki a gyorsírást is tökéletesen tudja, teljes ellátással felvételik. Jelentkezés Gresch Antalnál, Padej. 3751

FIATALABB Irodai tisztviselő, lehetőleg érettségizett, ki a szerb, német és magyar nyelvben per-ekt, gyors és gépir, könyveléshez ért, azonnali állást nyerhet. Ajánlatok „Auto” jellegére a novisádi kiadóba küldendők. 3753

ÜZLETSZERZŐ tisztviselőt keresünk azonnali le-épésre. Előnyben részesül, ki az autós szakmában már hosszabb ideig dolgozott, autó és motorvezetésben járatos. — Ajánlatok „Auto 931” jellegére a novisádi kiadóba küldendők. 3754

DIÁKLEÁNY, középiskol-ás jobb zsidó családnál az iskoláév tartamára elhelye-zést nyerhet. Külön szoba, fürdőszoba, jó ellátás. Érdeklődni lehet Schmolka hirdetőjében, Jevrejska 13. Novisád. 3894

TANULO elsőrangú el-látást kaphat fürdőszoba-és zongorahasználattal No-visádon Zeljeznicka ul. 62. 3899

Bádogos

segédeket felvesz „Füzi” bádogárugyár, Subotica. 0439

Használt IRÓGÉPEK ve-szek. Írásbeli ajánlatok „Union” cukorka üzletbe, Novisád, küldendők. 3918

Kezdő HIVATALNOKOT (NŐT) szerb, magyar, eset-leg német nyelvtudással, aki gépirásban járatos azon-nal felvételik. Írásbeli aján-latok „Union” cukorka üz-letbe, Novisád, küldendők. 3917

2-3 DIÁKLEÁNYT a kö-zépiskola alsóbb osztályai-ból, lakásra és ellátásra felvesz jobb szerb ház. A háziaszony tanítónő s így oktatást is adhatna. Novi-sád, Safarikova 26. 3916

KIS CSALÁDHOZ kere-sek főzni tudó mindenest, lehetőleg asszonyt. Zeljez-nicska ucca 75. Novisád. 3919

NAGYOBB bácskai he-lyen lakó család azonnali-ra keres fiatal német vagy francia kisasszonyt, német, francia és zongora-oktatós-ra. Ajánlatokat bizonyítvá-nyokkal s a fizetési igények megjelölésével ellátva a no-viszádi kiadóhivatalba ké-rünk „Njemka” jellegére. 3911

Lifka KERT TON MOZI

Hétfő—kedd—szerda
VASÁRNAPI GYAKORLATOK
Tonburleszk, előadják a Metro gyermekszatórok: Hájas, Néger, Szeplos, Szép kis lány és Pötömke.

JOHN GILBERT, RENÉE ADORE
felléptével a legsikerültebb filmalkotás:

Túl az életen

Tolsztoj Leo „Élő halott” c. regényének tonifilmváltozata.
A legpazarabb kiállítás! A legcsodásabb rendezés

Szonnyító díszelőadásainkra felhívjuk már most mindenki figyelmét. Richard Tauber énekel, Lehar Ferenc dirigál és a berlini Wintergarten teljes műsora látható A nagy attrakció c. 10.0% os németül beszélő filmdisznóságban.

Legolcsóbb bevásárlási forrás

rádiókban

Philips, Telefunken, Tungsram

rádiók, hangszórók, lámpák

Előnyös fizetési feltételek, jótállás mellett.

KRAUSZ SAMU

Novisád, Pašićeva u. 32 3780

Használt, jókarban levő bicikl megvételre kerestek. „Politika” Novisád.

KÜLÖNFÉLE

ELVESZETT vasárnap éjjel Epres uccától a Darányi telepg pénztárca kü-lönféle iratokkal. Megtaláló jutalom ellenében adja le a novisádi kiadóban. 3913

ZENEOKTATÁS! Szeptember 1-től kezdődőleg tanítást vállal hegedű, zeneelmélet és kamarazeneben. Vitallani Robert a no-viszádi Filharmonia diri-gense, Futoski put 134. 3736

ON IS BŐRVISZKETE-G-SÉGBEN SZENVED? Még ma vegye meg a Neo-Dermát, amely még a sokéves bőrvizsketegséget is azonnal elmulasztja. Kapható: „Nada” Drogé-riában, Szubotica. 0396

Kiadó

Futaki ut ucca 8. as. alatt üzlethelyiségek és irodák

Usztavska ulica 8. alatt auto-boxok, gar zsook, műhelyek és raktárak. — Érdeklődni Eckstein Simon cégnél, Novisád

Egy diák teljes ellátás-sal felvétetik, 500— din. Bővebbet Magyar ucca 50.

Modern

FÉNYKÉPEK

művészi kivitelben

FOTO KAPISTA

Szubotica
Telefon: 336. 0160

Schamot mész, cement,
Jeserit, Reibsand,
Keromit Stukatur a legol-
csóbb árban kapható
GAUSZ JÁNOS, Futoski put 66

Női kézimunkák

kész díszsebkendők, monogram, aszurozás, aplikálás. Előnyomda, kézi- és géphímzés, plissé gombát-huzás, csipke, pamut és mindenemű kézimunka kellék olcsó árban

NAGYFEJŐ

KÉZIMUNKAÜZLETÉBEN
NOVISÁD, KRALJICA MARIJA UT 2

Szerkesztésért és kiadásért felel:

TOMÁN SÁNDOR